

---

# *Media Advisory*

---

**February 9, 2006**  
**No. A/1**

## **MINISTER EMERSON TO HOLD CONFERENCE CALL**

International Trade Minister and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics David L. Emerson will be available for a conference call with representatives of the media at 4:30 p.m. today.

Media representatives interested in participating should call 1 888 265-0464 or (613) 954-4096 at 4:20 p.m. EST.

**Event:** Conference call  
**Date:** Thursday, February 9, 2006  
**Time:** 4:30 p.m. EST

For more information, please contact:

Media Relations Office  
International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

**Canada**

---

# *Avis aux médias*

---

Le 9 février 2005

N° A/1

## TÉLÉCONFÉRENCE DU MINISTRE EMERSON

Le ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler, M. David L. Emerson, tiendra une téléconférence à l'intention des représentants des médias aujourd'hui à 16 h 30.

Les représentants des médias intéressés à y participer sont priés de composer le 1 888 265-0464 ou le (613) 954-4096 à 16 h 20 (HNE).

**Événement :** Téléconférence  
**Date :** Le jeudi 9 février 2006  
**Heure :** 16 h 30 (HNE)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias  
Commerce international Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

Canada

---

# *Media Advisory*

---

February 23, 2006

No. A/2

URGENT

**PARLIAMENTARY SECRETARY TO THE MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS  
TO MEET WITH MEDIA**

Peter Van Loan, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs, will be available to meet with media representatives today, February 23, 2006, to discuss the death of two Canadian citizens in Cancun, Mexico.

**Event:** Media availability  
**Date:** Thursday, February 23, 2006  
**Time:** 4:30 p.m.  
**Location:** Room 2404  
Ministers' Regional Office  
150 King Street West  
Toronto, Ontario

For more information, please contact:

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Government of Canada  
Gouvernement du Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 23 février 2006

N° A/2

URGENT

## LE SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES RENCONTRERA LES MÉDIAS

Le secrétaire parlementaire du ministre des Affaires étrangères, M. Peter Van Loan, rencontrera les représentants des médias aujourd'hui, 23 février 2006, afin de discuter de la mort de deux citoyens canadiens à Cancun, au Mexique.

**Événement :** Rencontre avec les médias  
**Date :** Le jeudi 23 février 2006  
**Heure :** 16 h 30  
**Endroit :** Pièce 2404  
Bureau régional des ministres  
150, rue King Ouest  
Toronto (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias  
Affaires étrangères Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



# *Media Advisory*

February 28, 2006

No. A/3

URGENT

## PARLIAMENTARY SECRETARY TO THE MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS TO MEET WITH MEDIA

Peter Van Loan, Parliamentary Secretary to the Minister of Foreign Affairs, will be available to meet with media representatives today, February 28, 2006, to discuss the death of two Canadian citizens in Cancun, Mexico.

**Event:** Media availability  
**Date:** February 28, 2006  
**Time:** 6:00 p.m.  
**Location:** Room 2404  
Ministers' Regional Office  
150 King Street West  
Toronto, Ontario

For more information, please contact:

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 28 février 2006

N° A/3

URGENT

## LE SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE DU MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES RENCONTRERA LES MÉDIAS

Le secrétaire parlementaire du ministre des Affaires étrangères, M. Peter Van Loan, rencontrera les représentants des médias aujourd'hui, le 28 février 2006, afin de discuter de la mort de deux citoyens canadiens à Cancun, au Mexique.

**Événement :** Rencontre avec les médias  
**Date :** Le mardi 28 février 2006  
**Heure :** 18 h  
**Endroit :** Pièce 2404  
Bureau régional des ministres  
150, rue King Ouest  
Toronto (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias  
Affaires étrangères Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>

---

# Media Advisory

---

March 2, 2006

No. A/4

## MINISTER MACKAY TO MEET WITH MEXICAN SECRETARY OF FOREIGN AFFAIRS

Foreign Affairs Minister Peter MacKay will meet with Mexican Secretary of Foreign Affairs Luis Ernesto Derbez Bautista in Ottawa on Friday, March 3, 2006. They will discuss a wide range of issues on the Canada-Mexico bilateral agenda.

Minister MacKay and Secretary Derbez will be available to answer questions from media representatives.

**Event:** Joint media availability  
**Date:** Friday, March 3, 2006  
**Time:** 3:00 p.m.  
**Location:** Foyer  
House of Commons  
Centre Block  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 2 mars 2006

N° A/4

## LE MINISTRE MACKAY RENCONTRERA LE SECRÉTAIRE MEXICAIN AUX AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le ministre des Affaires étrangères, M. Peter MacKay, rencontrera le secrétaire mexicain aux Affaires étrangères, M. Luis Ernesto Derbez Bautista, à Ottawa, le vendredi 3 mars 2006. Ils discuteront d'un large éventail de questions à l'ordre du jour des relations Canada-Mexique.

À cette occasion, le ministre MacKay et le secrétaire Derbez répondront aux questions des représentants des médias.

**Événement :** Rencontre avec les médias

**Date :** Le vendredi 3 mars 2006

**Heure :** 15 h

**Endroit :** Foyer  
Chambre des Communes  
Édifice du Centre  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias

Affaires étrangères Canada

(613) 995-1874

<http://www.international.gc.ca>



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

Canada



---

# Media Advisory

---

March 4, 2006

No. A/5

## MINISTER MACKAY TO MEET WITH RUSSIAN FOREIGN AFFAIRS MINISTER

Foreign Affairs Minister Peter MacKay will meet with Sergey Viktorovich Lavrov, Minister of Foreign Affairs of the Russian Federation, on Monday, March 6, 2006. Russia is currently chair of the G8. The ministers will discuss international issues of mutual concern and interest, the intensifying nature of bilateral relations between Canada and Russia, and Russia's preparations and expectations for the St. Petersburg G8 Summit in July 2006.

Following the meeting, the ministers will be available to answer questions from media representatives.

**Event:** Pooled photo opportunity (prior to the meeting)

**Date:** Monday, March 6, 2006

**Time:** 10:30 a.m.

**Location:** 9th Floor, Tower A  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

**Event:** Joint media availability

**Date:** Monday, March 6, 2006

**Time:** 11:30 a.m.

**Location:** Lobby  
Lester B. Pearson Building

**Note:** These events are open only to media representatives with proper accreditation.

For more information, please contact:

Media Relations Office

Foreign Affairs Canada

(613) 995-1874

<http://www.international.gc.ca>



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

---

# Avis aux médias

---

Le 4 mars 2006

N° A/5

## LE MINISTRE MACKAY RENCONTRERA LE MINISTRE RUSSE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le ministre des Affaires étrangères, M. Peter MacKay, rencontrera le ministre des Affaires étrangères de la Fédération de Russie, M. Sergey Viktorovich Lavrov, le lundi 6 mars 2006. La Russie préside le G8 cette année. Les ministres discuteront de questions internationales qui les préoccupent et les intéressent mutuellement, de l'intensification des relations bilatérales Canada-Russie, ainsi que des préparations et des attentes de la Russie relatives au Sommet du G8 qui se tiendra à Saint-Pétersbourg en juillet 2006.

À la suite de leur rencontre, les ministres répondront aux questions des représentants des médias.

**Événement :** Séance de photo en pool (avant la rencontre)

**Date :** Le lundi 6 mars 2006

**Heure :** 10 h 30

**Endroit :** Salle de conférence  
9<sup>e</sup> étage, tour A,  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

**Événement :** Rencontre conjointe avec les médias

**Date :** Le lundi 6 mars 2006

**Heure :** 11 h 30

**Endroit :** Hall d'entrée  
Édifice Lester B. Pearson

**Nota :** Seuls les représentants des médias dûment accrédités peuvent participer à ces activités.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias  
Affaires étrangères Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

Canada

---

# *Media Advisory*

---

**March 15, 2006**  
**No. A/6**

## **MINISTER MACKAY TO MEET FRENCH MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS**

Foreign Affairs Minister Peter MacKay will meet France's Foreign Affairs Minister, Philippe Douste-Blazy, in Ottawa on Thursday, March 16, 2006. They will discuss issues current to Canada-France relations.

Following the meeting, Minister MacKay and Minister Douste-Blazy will be available to answer questions from media representatives.

**Event:** Joint media availability  
**Date:** Thursday, March 16, 2006  
**Time:** 4:30 p.m.  
**Location:** Reading Room  
Centre Block  
Parliament Hill  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 15 mars 2006

N° A/6

## LE MINISTRE MACKAY RENCONTRERA LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DE FRANCE

Le ministre des Affaires étrangères, M. Peter MacKay, rencontrera le ministre des Affaires étrangères de France, M. Philippe Douste-Blazy, à Ottawa, le jeudi 16 mars 2006. Ils discuteront de questions à l'ordre du jour des relations Canada-France.

Après leur rencontre, le ministre MacKay et le ministre Douste-Blazy répondront aux questions des représentants des médias.

**Événement :** Rencontre avec les médias

**Date :** Le jeudi 16 mars 2006

**Heure :** 16 h 30

**Endroit :** Salle de lecture  
Édifice du Centre  
Colline du Parlement  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias

Affaires étrangères Canada

(613) 995-1874

<http://www.international.gc.ca>



Affaires étrangères  
Canada

Foreign Affairs  
Canada

Canada

---

# *Media Advisory*

---

March 22, 2006

No. A/7

## MINISTER EMERSON TO ATTEND NAFTA MEETING

International Trade Minister David L. Emerson will attend the 11th meeting of the NAFTA Free Trade Commission in Acapulco, Mexico, on March 23 and 24, 2006. There, he will meet with United States Trade Representative Rob Portman and Mexican Secretary of the Economy Sergio García de Alba.

The NAFTA Free Trade Commission, which is composed of Cabinet-level representatives from Canada, the United States and Mexico, meets regularly to supervise the implementation of NAFTA and the work of some 30 committees and working groups.

-30-

For more information, please contact:

Jennifer Chiu

Press Secretary

Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics

(613) 371-1557

Media Relations Office

International Trade Canada

(613) 995-1874

<http://www.international.gc.ca>



International Trade  
Canada

Commerce international  
Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 22 mars 2006

N° A/7

## **LE MINISTRE EMERSON PARTICIPERA À UNE RÉUNION DE L'ALÉNA**

Le ministre du Commerce international, M. David L. Emerson, participera à la 11<sup>ième</sup> réunion de la Commission du libre-échange de l'ALÉNA à Acapulco, au Mexique, les 23 et 24 mars 2006. Le ministre y rencontrera le représentant américain au commerce, M. Rob Portman, et le secrétaire mexicain aux affaires économiques, M. Sergio Garcia de Alba.

La Commission du libre-échange de l'ALÉNA, qui est composée de représentants ministériels du Canada, des États-Unis et du Mexique, se réunit régulièrement pour superviser la mise en application de l'ALÉNA et les travaux d'une trentaine de comités et de groupes de travail.

- 30 -

Pour de plus amples renseignements, prière de contacter :

Jennifer Chiu

Attachée de presse

Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler

(613) 371-1557

Le Service de relations avec les médias

Commerce international Canada

(613) 995-1874

<http://www.international.gc.ca>



# Media Advisory

March 24, 2006  
No. A/8

## **PRIME MINISTER HARPER'S VISIT TO CANCUN, MEXICO: TECHNICAL BRIEFING**

Senior representatives from Foreign Affairs Canada and Privy Council Office will hold a technical briefing on March 27, 2006, regarding Prime Minister Stephen Harper's visit to Cancun, Mexico, on March 30 and 31. In Cancun, Mr. Harper will meet with presidents George W. Bush and Vicente Fox.

Media representatives interested in attending but unable to be present can register to participate by teleconference. Please contact Foreign Affairs Canada's Media Relations Office at (613) 995-1874 to register.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Monday, March 27, 2006  
**Time:** 11:00 a.m.  
**Location:** National Press Theatre  
150 Wellington Street  
Ottawa, Ontario

**Note:** This briefing is open to representatives of the media only.

For more information, please contact:

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 24 mars 2006  
N° A/8

## **VISITE DU PREMIER MINISTRE HARPER À CANCUN, AU MEXIQUE : SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE**

Des hauts fonctionnaires d'Affaires étrangères Canada et du Bureau du Conseil privé tiendront une séance d'information technique le 27 mars sur la visite du premier ministre Stephen Harper à Cancun, au Mexique, les 30 et 31 mars prochain. M. Harper rencontrera à cette occasion les présidents George W. Bush et Vincente Fox.

Les représentants des médias qui désirent prendre part à la séance d'information, mais qui ne peuvent être présents, peuvent le faire par téléconférence. Dans ce cas, prière de communiquer avec le Service des relations avec les médias d'Affaires étrangères Canada au (613) 995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique  
**Date :** Le lundi 27 mars 2006  
**Heure :** 11 h  
**Endroit :** Amphithéâtre national de la presse  
150, rue Wellington  
Ottawa (Ontario)

**Nota :** Cette séance d'information s'adresse aux représentants des médias seulement.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias  
Affaires étrangères Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>





---

# *Media Advisory*

---

**March 30, 2006**

**No. A/9**

## **MINISTER EMERSON TO MEET WITH INDONESIAN MINISTER OF TRADE**

International Trade Minister and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics David L. Emerson will meet with Indonesian Minister of Trade Mari E. Pangestu in Vancouver on March 31, 2006. The ministers will discuss several issues, including ways to strengthen the successful trade relationship between the two countries. There will be a media availability for accredited media following the meeting.

Indonesia is an important trading partner for Canada. Bilateral trade reached \$1.64 billion in 2005; exports to Indonesia totalled \$688.7 million, while imports reached \$955 million. Indonesia also received \$3.55 billion in Canadian direct investment in 2004.

**Event:** Media availability  
**Date:** Friday, March 31, 2006  
**Time:** 4:15 pm (PST)  
**Location:** Ministers' Regional Office  
8th floor, suite 808  
300 West Georgia Street  
Vancouver, British Columbia

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
(613) 992-7332

Media Relations Office  
International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



International Trade  
Canada

Commerce international  
Canada

**Canada**

---

# *Avis aux médias*

---

Le 30 mars 2006

N° A/9

## RENCONTRE DU MINISTRE EMERSON AVEC LA MINISTRE INDONÉSIENNE DU COMMERCE

Le ministre du Commerce international et ministre de la Porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler, M. David L. Emerson, rencontrera la ministre indonésienne du Commerce, M<sup>me</sup> Mari E. Pangestu, le 31 mars 2006 à Vancouver. Les ministres s'entretiendront de plusieurs dossiers, y compris les mesures à prendre pour renforcer les excellentes relations commerciales qui existent entre nos deux pays. Les représentants des médias accrédités pourront rencontrer les ministres après la rencontre.

L'Indonésie est un partenaire commercial important pour le Canada. En 2005, la valeur des échanges bilatéraux entre les deux pays s'établissait à 1,64 milliard de dollars; du côté canadien, cela se traduisait par 688,7 millions en exportations et 955 millions en importations. Par ailleurs, les investissements directs canadiens en Indonésie atteignaient 3,55 milliards de dollars en 2004.

**Événement :** Rencontre avec les médias  
**Date :** Le vendredi 31 mars 2006  
**Heure :** 16 h 15 (HNP)  
**Endroit :** Bureau régional des ministres  
8<sup>e</sup> étage, pièce 808  
300, rue Georgia Ouest  
Vancouver (Colombie-Britannique)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu  
Attachée de presse  
Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la Porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
(613) 992-7332

Le Service des relations avec les médias  
Commerce international Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Commerce international  
Canada

International Trade  
Canada

Canada

---

# *Media Advisory*

---

March 31, 2006  
No. A/10

## **MINISTER EMERSON TO ATTEND GLOBE AWARDS FOR ENVIRONMENTAL EXCELLENCE GALA**

International Trade Minister and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics David L. Emerson will present the Industry Award for Export Performance at the GLOBE Awards for Environmental Excellence on March 31, 2006.

The Industry Award for Export Performance is sponsored by Export Development Canada and is presented to an environmental technology or service company that has demonstrated the drive, talent and innovative spirit to have successfully carved out a place in the global environmental marketplace.

GLOBE 2006, the ninth edition of this biennial conference and trade fair, brings together participants from around the world to address issues that lie at the heart of sustainable development and environmental management, and generates new business opportunities. Senior business executives, government officials and leaders in environmental innovation from over 70 nations meet at this forum to exchange ideas, cultivate partnerships and conduct business.

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
(613) 992-7332

Media Relations Office  
International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



International Trade  
Canada

Commerce international  
Canada

**Canada**

---

# *Avis aux médias*

---

Le 31 mars 2006

N° A/10

## **LE MINISTRE EMERSON PARTICIPERA AU GALA DES PRIX D'EXCELLENCE ENVIRONNEMENTALE GLOBE**

Le ministre du Commerce international et ministre de la Porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler, M. David L. Emerson, remettra le prix de l'industrie pour la performance à l'exportation à l'occasion du gala des prix d'excellence environnementale GLOBE, le 31 mars 2006.

Le prix de l'industrie pour la performance à l'exportation, parrainé par Exportation et développement Canada, est décerné à une entreprise spécialisée dans les technologies ou les services environnementaux, qui, grâce à sa créativité, à son talent et à son esprit d'initiative, a réussi à se tailler une place sur les marchés environnementaux à l'échelle mondiale.

GLOBE 2006, neuvième édition de cette conférence et foire commerciale biennale, réunit des participants venus du monde entier pour débattre les enjeux au coeur du développement durable et de la gestion de l'environnement, tout en donnant lieu à de nouvelles occasions d'affaires. Des cadres supérieurs, des représentants de gouvernement et des leaders en innovation environnementale, représentant plus de 70 pays, participent à ce forum pour échanger des idées, cultiver des partenariats et faire des affaires.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu

Attachée de presse

Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la Porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler

(613) 992-7332

Le Service des relations avec les médias

Commerce international Canada

(613) 995-1874

<http://www.international.gc.ca>



Commerce international  
Canada

International Trade  
Canada

**Canada**

---

# *Media Advisory*

---

**April 7, 2006**  
**No. A/11**

**MINISTER EMERSON TO COMMENT ON BYRD AMENDMENT RULING  
BY U.S. COURT OF INTERNATIONAL TRADE**

International Trade Minister and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics David L. Emerson will make a brief statement and be available to answer questions from the media regarding a ruling today by the United States Court of International Trade.

The Court ruled that the U.S. Customs Service violated U.S. law by applying the Byrd Amendment to disburse duties collected on Canadian goods to U.S. companies.

**Event:** Media availability  
**Date:** Friday, April 7, 2006  
**Time:** 4:30 p.m.  
**Location:** House of Commons Foyer  
Parliament Hill  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
(613) 992-7332

Media Relations Office  
International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



International Trade  
Canada

Commerce international  
Canada

**Canada**

---

# *Avis aux médias*

---

Le 7 avril 2006

N° A/11

## **LE MINISTRE EMERSON COMMENTERA LA DÉCISION DU TRIBUNAL AMÉRICAIN DU COMMERCE INTERNATIONAL CONCERNANT L'AMENDEMENT BYRD**

Le ministre du Commerce international et ministre de la Porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler, M. David L. Emerson, fera une brève déclaration et répondra aux questions des médias concernant la décision rendue aujourd'hui par le Tribunal américain du commerce international.

Le tribunal a jugé que le Service des douanes des États-Unis a violé la loi américaine en appliquant les dispositions de l'amendement Byrd pour distribuer aux entreprises américaines les droits de douane perçus sur des produits canadiens.

**Événement :** Point de presse  
**Date :** Le vendredi 7 avril 2006  
**Heure :** 16 h 30  
**Endroit :** Foyer de la Chambre des communes  
Colline du Parlement  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu  
Attachée de presse  
Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la Porte d'entrée du  
Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
(613) 992-7332

Le Service des relations avec les médias  
Commerce international Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

**April 19, 2006**  
**No. A/12**

**TECHNICAL BRIEFING ON MINISTERIAL CONFERENCE OF LA FRANCOPHONIE  
ON CONFLICT PREVENTION AND HUMAN SECURITY**

The Ministerial Conference of La Francophonie on conflict prevention and human security will take place in St. Boniface, Manitoba, from May 12 to 14, 2006. This conference confirms the commitment of the member countries of La Francophonie, including Canada, to establishing and building democracy, preventing conflict, and advocating the rule of law and human rights. The results of the conference will inform discussions at the next Summit of La Francophonie, to be held in Bucharest, Romania, in September 2006.

In preparation for the conference, Foreign Affairs Canada's Director General of International Organizations, Ferry de Kerckhove, will provide a technical briefing to members of the media.

Media representatives are requested to confirm their attendance with François Filion at (613) 944-1602 or with Gilbert Savard at (204) 984-1523.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Thursday, April 20, 2006  
**Time:** 10:30 a.m.  
**Location:** Antoine-Gaborieau room  
2nd floor, Centre culturel franco-manitobain  
340 Provencher Boulevard  
St. Boniface, Manitoba

For more information, please contact:

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Foreign Affairs  
Canada

Affaires étrangères  
Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 19 avril 2006  
N° A/12

**SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE SUR LA CONFÉRENCE MINISTÉRIELLE  
DE LA FRANCOPHONIE SUR LA PRÉVENTION DES CONFLITS ET LA SÉCURITÉ  
HUMAINE**

La Conférence ministérielle de la Francophonie sur la prévention des conflits et la sécurité humaine aura lieu à Saint-Boniface (Manitoba) du 12 au 14 mai 2006. Cette Conférence confirme l'attachement de la Francophonie, y compris le Canada, à l'instauration et au développement de la démocratie, à la prévention des conflits et à la défense de la primauté du droit et des droits de la personne. Les conclusions de cette Conférence devraient alimenter les discussions lors du prochain Sommet de la Francophonie qui aura lieu à Bucarest, en Roumanie, en septembre 2006.

En prévision de la Conférence, le directeur général des Organisations internationales d'Affaires étrangères Canada, M. Ferry de Kerckhove, donnera une séance d'information technique à l'intention des représentants des médias.

Les représentants des médias sont priés de confirmer leur présence auprès de François Filion au (613) 944-1602 ou de Gilbert Savard au (204) 984-1523.

**Événement :** Séance d'information technique  
**Date :** Le jeudi 20 avril 2006  
**Heure :** 10 h 30  
**Endroit :** Salle Antoine-Gaborieau, 2<sup>e</sup> étage  
Centre culturel franco-manitobain  
340, boulevard Provencher  
Saint-Boniface (Manitoba)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias  
Affaires étrangères Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Affaires étrangères  
Canada

Foreign Affairs  
Canada

Canada



---

# *Media Advisory*

---

April 20, 2006  
No. A/13

**MINISTER EMERSON TO DELIVER KEYNOTE SPEECH  
FOR VANCOUVER BOARD OF TRADE**

International Trade Minister and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics David L. Emerson will be the keynote speaker at the British Columbia Economic Forum hosted by the Vancouver Board of Trade on April 21, 2006.

Minister Emerson will talk about Canada's Pacific Gateway Strategy and how British Columbia is well positioned to benefit from its trade and investment ties with Pacific nations.

All media representatives must register at the media registration table situated outside the venue. Media will then be directed to sit at the media table in the ballroom. For further registration information, please contact Terry Hadley, Communications Manager, Vancouver Board of Trade, at (604) 641-1271.

**Event:** Keynote speech  
British Columbia Economic Forum  
Vancouver Board of Trade  
**Date:** Friday, April 21, 2006  
**Time:** 12:15 p.m.  
**Location:** Regency Ballroom  
Hyatt Regency Vancouver  
655 Burrard Street  
Vancouver, B.C.

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
(613) 992-7332



International Trade  
Canada

Commerce international  
Canada

**Canada**

Media Relations Office  
International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>

---

# *Avis aux médias*

---

Le 20 avril 2006

N° A/13

## **LE MINISTRE EMERSON PRONONCERA LE DISCOURS-PROGRAMME DU VANCOUVER BOARD OF TRADE**

Le ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler, M. David L. Emerson, sera l'orateur principal au Forum économique de la Colombie-Britannique, organisé par le Vancouver Board of Trade, le 21 avril 2006.

Le ministre Emerson traitera de la Stratégie canadienne de la porte d'entrée du Pacifique et du fait que la Colombie-Britannique est bien placée pour tirer parti de ses relations avec les pays du Pacifique en matière de commerce et d'investissement.

Les représentants des médias devront s'inscrire à la table d'inscription des médias, située à l'extérieur de la salle de bal, puis seront invités à prendre place à la table des médias à l'intérieur de la salle de bal. Pour plus de détails au sujet de l'inscription, prière de communiquer avec le directeur des communications du Vancouver Board of Trade, M. Terry Hadley, au (604) 641-1271.

**Événement :** Discours-programme  
Forum économique de la Colombie-Britannique  
Vancouver Board of Trade

**Date :** Le vendredi 21 avril 2006

**Heure :** 12 h 15

**Endroit :** Salle de bal Regency  
Hôtel Hyatt Regency Vancouver  
655, rue Burrard  
Vancouver (Colombie-Britannique)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu  
Attachée de presse  
Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du  
Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
(613) 992-7332



Le Service des relations avec les médias  
Commerce international Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>

# *Media Advisory*

April 23, 2006  
No. A/14

## MINISTER MACKAY TO MEET CZECH MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS

Foreign Affairs Minister Peter MacKay will meet the Czech Republic's Foreign Affairs Minister, Cyril Svoboda, in Ottawa on Monday, April 24, 2006. The two ministers will discuss current issues in Canada-Czech Republic relations.

Before the meeting, the ministers will hold a joint photo opportunity.

**Event:** Photo opportunity only  
**Date:** Monday, April 24, 2006  
**Time:** 11:00 a.m.  
**Location:** Commonwealth Room (238-S)  
Centre Block  
Parliament Hill  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Foreign Affairs  
Canada

Affaires étrangères  
Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 23 avril 2006

N° A/14

## **LE MINISTRE MACKAY RENCONTRERA LE MINISTRE TCHÈQUE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

Le ministre des Affaires étrangères, M. Peter MacKay, rencontrera son homologue tchèque, M. Cyril Svoboda, le lundi 24 avril 2006, à Ottawa. Ils discuteront de questions courantes relatives aux relations entre le Canada et la République tchèque.

Les ministres participeront à une séance de photo avant la rencontre.

**Événement :** Séance de photo seulement  
**Date :** Le lundi 24 avril 2006  
**Heure :** 11 h  
**Endroit :** Salle du Commonwealth (238-S)  
Édifice du Centre  
Colline parlementaire  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias  
Affaires étrangères Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

April 27, 2006  
No. A/15

**PARLIAMENTARY SECRETARY HELENA GUERGIS TO DELIVER SPEECH TO  
PUBLIC POLICY FORUM**

Helena Guergis, Parliamentary Secretary to International Trade Minister David L. Emerson, will deliver a speech to the Public Policy Forum in Ottawa on April 27, 2006.

The Public Policy Forum is hosting a conference entitled Policy Choices: Improving our Relations with the United States. This two-day conference will bring together over 100 senior government officials, business leaders and academics to discuss the current status of, and the trends ahead for, the Canada-U.S. relationship.

**Event:** Speech  
**Date:** Thursday, April 27, 2006  
**Time:** 8:00 p.m.  
**Location:** The Westin Hotel  
11 Colonel By Drive  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
(613) 992-7332

Media Relations Office  
International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



International Trade  
Canada

Commerce international  
Canada

**Canada**

---

# *Avis aux médias*

---

Le 27 avril 2006

N° A/15

## **LA SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE HELENA GUERGIS PRONONCERA UN DISCOURS DEVANT LE FORUM DES POLITIQUES PUBLIQUES**

M<sup>me</sup> Helena Guergis, secrétaire parlementaire du ministre du Commerce international, M. David L. Emerson, prononcera un discours le 27 avril 2006, à Ottawa, à l'occasion d'une conférence organisée par le Forum des politiques publiques.

Cette conférence de deux jours, sur le thème « Choix des politiques : améliorer nos relations avec les États-Unis », réunira plus de 100 hauts fonctionnaires, chefs d'entreprise et universitaires. Elle sera l'occasion de faire le point sur l'état des relations entre le Canada et les États-Unis ainsi que sur les tendances dans ce domaine.

**Événement :** Discours

**Date :** Le jeudi 27 avril 2006

**Heure :** 20 h

**Endroit :** Hôtel Westin  
11, promenade Colonel By  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu

Attachée de presse

Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
(613) 992-7332

Le Service des relations avec les médias

Commerce international Canada

(613) 995-1874

<http://www.international.gc.ca>





---

# *Media Advisory*

---

**May 8, 2006**

**No. A/17**

## **MINISTER MACKAY TO VISIT AFGHANISTAN**

Foreign Affairs Minister Peter MacKay announced today that he will visit Afghanistan on May 9 and 10, 2006. During his visit, he will meet with Canadian troops, diplomats, and aid officials. Minister MacKay will also meet with Afghan President Hamid Karzai and Foreign Minister Rangin Dadfar Spanta, and with Dutch Foreign Affairs Minister Bernard Bot.

For more information, please contact:

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Foreign Affairs  
Canada

Affaires étrangères  
Canada

**Canada**

---

# *Avis aux médias*

---

Le 9 mai 2006  
N° A/17

## **LE MINISTRE MACKAY EFFECTUERA UNE VISITE EN AFGHANISTAN**

Le ministre des Affaires étrangères, M. Peter MacKay, a annoncé aujourd'hui qu'il se rendra en Afghanistan les 9 et 10 mai 2006. Pendant sa visite, il rencontrera des militaires, des diplomates et des travailleurs humanitaires du Canada. Le ministre rencontrera également le président afghan, M. Hamid Karzaï, le ministre afghan des Affaires étrangères, M. Rangin Dadfar Spanta, et le ministre des Affaires étrangères des Pays-Bas, M. Bernard Bot.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias  
Affaires étrangères Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

**May 16, 2006**  
**No. A/18**

## **MINISTER MACKAY TO MEET INDONESIAN MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS**

Foreign Affairs Minister and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency Peter MacKay will meet Indonesia's Minister of Foreign Affairs, N. Hassan Wirajuda, in Ottawa on Wednesday, May 17, 2006. The two ministers will discuss current issues relating to Canada-Indonesia relations.

Before the meeting, the ministers will hold a joint photo opportunity.

**Event:** Photo opportunity  
**Date:** Wednesday, May 17, 2006  
**Time:** 6:00 p.m.  
**Location:** Lobby  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

André Lemay  
Press Secretary  
Office of the Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada  
Opportunities Agency  
(613) 995-1851

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 16 mai 2006  
N° A/18

## LE MINISTRE MACKAY RENCONTRERA LE MINISTRE INDONÉSIEEN DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, M. Peter MacKay, rencontrera son homologue indonésien, M. N. Hassan Wirajuda, le mercredi 17 mai 2006, à Ottawa. Ils discuteront de questions courantes relatives aux relations entre le Canada et l'Indonésie.

Les ministres participeront à une séance de photo avant la rencontre.

**Événement :** Séance de photo  
**Date :** Le mercredi 17 mai 2006  
**Heure :** 18 h  
**Endroit :** Foyer  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

André Lemay  
Attaché de presse  
Cabinet du ministre des Affaires étrangères et  
ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique  
(613) 995-1851

Le Service des relations avec les médias  
Affaires étrangères Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



# Media Advisory

May 23, 2006  
No. A/19

## MINISTER EMERSON TO DELIVER SPEECH AT CANADA EXPORT CENTRE

International Trade Minister David L. Emerson will deliver a speech on the Program for Export Market Development for Associations in Vancouver on May 24, 2006.

The Program for Export Market Development for Associations provides financial support on a cost-shared basis to Canadian national sectoral associations for the generic export promotion of their industry's products or services. Eligible activities relate to the improvement of market access or the development of market intelligence. In addition, eligible activities take place for the benefit of the association's entire industry, members and non-members alike.

Accredited members of the media who would like to attend this event may register by calling the media relations office at (613) 995-1874.

**Event:** Speech  
**Date:** Wednesday, May 24, 2006  
**Time:** 12:00 pm (Pacific time)  
**Location:** Canada Export Centre  
602 West Hastings Street, Suite 100  
Vancouver, British Columbia

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
(613) 992-7332

Media Relations Office  
International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 23 mai 2006

N° A/19

## LE MINISTRE EMERSON PRONONCERA UN DISCOURS AU CANADA EXPORT CENTRE

Le ministre du Commerce international, M. David L. Emerson, prononcera un discours sur le Programme de développement des marchés d'exportation - Associations commerciales, le 24 mai 2006, à Vancouver.

Le Programme de développement des marchés d'exportation - Associations commerciales accorde un soutien financier sur la base d'un partage des coûts aux associations sectorielles nationales du Canada en vue de la promotion générale de l'exportation des produits et services de leurs industries. Les activités admissibles à ce financement doivent porter sur l'amélioration de l'accès aux marchés ou le développement de renseignements commerciaux. De plus, elles doivent profiter à l'ensemble de l'industrie membre de l'association, c'est-à-dire aux membres aussi bien qu'aux non-membres.

Les représentants des médias accrédités qui souhaiteraient être présents à cette activité peuvent s'inscrire en communiquant par téléphone avec le Service des relations avec les médias, au (613) 995-1874.

**Événement :** Discours  
**Date :** Le mercredi 24 mai 2006  
**Heure :** Midi (heure du Pacifique)  
**Endroit :** Canada Export Centre  
602, rue Hastings Ouest, bureau 100  
Vancouver (Colombie-Britannique)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu  
Attachée de presse  
Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
(613) 992-7332

Le Service des relations avec les médias  
Commerce international Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Commerce international  
Canada

International Trade  
Canada

Canada

---

# Media Advisory

---

May 23, 2006  
No. A/20

## PARLIAMENTARY SECRETARY HELENA GUERGIS TO MAKE ANNOUNCEMENT AT SOUTHWEST ECONOMIC ASSEMBLY

Helena Guergis, Parliamentary Secretary to Minister of International Trade David L. Emerson, will make an announcement concerning the Community Investment Support Program (CISP) at the Southwest Economic Assembly on May 24, 2006, in Stratford, Ontario.

CISP assists communities in implementing economic development projects to enhance their capacity to attract, retain and expand foreign direct investment through investment promotion activities.

The Southwest Economic Assembly is focused on building the economy in Southwestern Ontario through strong leadership and cooperation.

**Event:** Announcement  
**Date:** Wednesday, May 24, 2006  
**Time:** 1:45 p.m. EDT  
**Location:** Arden Park Hotel  
552 Ontario Street  
Stratford, Ontario

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade  
(613) 992-7332

Media Relations Office  
International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



International Trade  
Canada

Commerce international  
Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 23 mai 2006

N° A/20

## **ANNONCE DE LA SECRÉTAIRE PARLEMENTAIRE HELENA GUERGIS DEVANT LES MEMBRES DE LA SOUTHWEST ECONOMIC ASSEMBLY**

M<sup>me</sup> Helena Guergis, secrétaire parlementaire du ministre du Commerce international, M. David L. Emerson, fera une annonce au sujet du Programme d'appui à l'investissement dans les communautés (PAIC) devant les membres de la Southwest Economic Assembly, le 24 mai 2006, à Stratford, en Ontario.

Au moyen d'activités de promotion de l'investissement, le PAIC aide les communautés à réaliser des projets de développement économique visant à renforcer leur capacité à attirer, à conserver et à accroître l'investissement étranger direct.

Par son leadership et ses efforts de coopération soutenus, la Southwest Economic Assembly s'attache à renforcer l'économie du sud-ouest de l'Ontario.

**Événement :** Annonce  
**Date :** Le mercredi 24 mai 2006  
**Heure :** 13 h 45 HAE  
**Endroit :** Hôtel Arden Park  
552, rue Ontario  
Stratford (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu  
Attachée de presse  
Cabinet du ministre du Commerce international  
(613) 992-7332

Le Service des relations avec les médias  
Commerce international Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>





---

# Media Advisory

---

May 30, 2006  
No. A/21

## MINISTER MACKAY TO LAUNCH *BON VOYAGE, BUT...*

Foreign Affairs Minister and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency Peter MacKay will officially launch the new edition of *Bon Voyage, But...* at a light luncheon for media on Thursday, June 1, 2006. *Bon Voyage, But...* is an official publication of Foreign Affairs Canada. It provides important advice for Canadian travellers on preventing problems while abroad and on obtaining consular assistance should difficulties arise. The publication is also available at <http://www.voyage.gc.ca>.

This official launch is also an occasion to invite the media to work with the department to communicate its message on safe travel to Canadians who go abroad and to alert them to the upcoming hurricane season.

The launch will be followed by a technical briefing with Canadian consular officials and a tour of the Emergency Operations Centre.

Media representatives are asked to confirm their attendance with the Media Relations Office at (613) 995-1874. Media representatives may also participate via teleconference (North American dial-in number: 1 888 265-0464; international dial-in number: (613) 954-4096) and will need to confirm their participation with the Media Relations Office to receive a conference ID number to be admitted to the call.

**Event:** Remarks by Minister MacKay (open coverage)  
**Date:** Thursday, June 1, 2006  
**Time:** 11:15 a.m.  
**Location:** Cadieux Auditorium, main floor  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive, Ottawa

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Thursday, June 1, 2006  
**Time:** 11:30 a.m.  
**Location:** Cadieux Auditorium, main floor  
Lester B. Pearson Building



For more information, please contact:

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>

---

# Avis aux médias

---

Le 30 mai 2006

N° A/21

## LE MINISTRE MACKAY LANCE BON VOYAGE, MAIS...

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, M. Peter MacKay, procédera au lancement de la nouvelle édition de *Bon voyage, mais...* à l'occasion d'un goûter léger à l'intention des médias, le jeudi 1<sup>er</sup> juin 2006. Le guide *Bon voyage, mais...* est une publication officielle d'Affaires étrangères Canada. Il renferme des renseignements importants pour les voyageurs canadiens qui souhaitent éviter des problèmes à l'étranger et obtenir une aide consulaire en cas de difficulté. Il est également possible de consulter cette publication en ligne à l'adresse suivante : <http://www.voyage.gc.ca>.

Ce lancement officiel sera en outre l'occasion d'inviter les médias à collaborer aux efforts que déploie le Ministère pour faire connaître aux Canadiens les dispositions à prendre pour voyager à l'étranger en toute sécurité et les prévenir du début de la saison des ouragans.

Le lancement sera suivi d'une séance d'information technique, en compagnie de responsables des services consulaires canadiens, et d'une visite du Centre des opérations d'urgence.

Les représentants des médias sont priés de confirmer leur présence auprès du Service des relations avec les médias, au (613) 995-1874. Les représentants des médias peuvent également participer par téléconférence (en Amérique du Nord : 1 888 265-0464; à l'étranger : (613) 954-4096) et devront confirmer leur participation auprès du Service des relations avec les médias afin de recevoir un numéro d'identification qui leur permettra de participer à la téléconférence.

**Événement :** Remarques du ministre MacKay (couverture libre)

**Date :** Le jeudi 1<sup>er</sup> juin 2006

**Heure :** 11 h 15

**Endroit :** Auditorium Cadieux, rez-de-chaussée  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex, Ottawa



**Événement :** Séance d'information technique  
**Date :** Le jeudi 1<sup>er</sup> juin 2006  
**Heure :** 11 h 30  
**Endroit :** Auditorium Cadieux, rez-de-chaussée  
Édifice Lester B. Pearson

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias  
Affaires étrangères Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>

---

# *Media Advisory*

---

June 2, 2006  
No. A/22

## **MINISTER MACKAY TO VISIT HAITI AND ATTEND OAS GENERAL ASSEMBLY IN DOMINICAN REPUBLIC**

Foreign Affairs Minister and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency Peter MacKay today announced that he will visit Haiti on June 3, 2006. During his visit, he will meet with President René Préval and Prime Minister Jacques-Édouard Alexis.

From June 4 to June 6, Minister MacKay will attend the 36th Organization of American States (OAS) General Assembly in Santo Domingo, the Dominican Republic. He will also hold a series of bilateral meetings, including with the OAS Secretary General, José Miguel Insulza.

For more information, please contact:

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Foreign Affairs  
Canada

Affaires étrangères  
Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 2 juin 2006  
N° A/22

**LE MINISTRE MACKAY EFFECTUERA UNE VISITE EN HAÏTI ET PARTICIPERA À  
L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DE L'OEA EN RÉPUBLIQUE DOMINICAINE**

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, M. Peter MacKay, a annoncé aujourd'hui qu'il effectuera une visite en Haïti le 3 juin. Au cours de sa visite, il rencontrera le président René Préal et le premier ministre Jacques-Édouard Alexis.

Du 4 au 6 juin, il représentera le Canada à la 36<sup>e</sup> Assemblée générale de l'Organisation des États américains (OEA) à Saint-Domingue, en République dominicaine. Il profitera de l'occasion pour tenir des rencontres bilatérales, y compris avec le secrétaire général de l'OEA, M. José Miguel Insulza.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias  
Affaires étrangères Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# Media Advisory

---

June 7, 2006

No. A/23

## MINISTER EMERSON TO DELIVER KEYNOTE SPEECH ON GLOBAL COMPETITIVENESS AND CANADA'S STATE OF TRADE

International Trade Minister David L. Emerson will be the keynote luncheon speaker at International Trade Day, hosted by the Canadian Chamber of Commerce in Ottawa on Thursday, June 8, 2006.

Minister Emerson will discuss the new government's vision for increasing global competitiveness and discuss Canada's trade performance and market access priorities, launching the *Seventh Annual Report on Canada's State of Trade*—International Trade Canada's report card on the performance of our economy. This comprehensive document reviews and analyzes the key developments in Canada's international trade and investment in 2005 against the background of economic trends and performance at home and abroad. *Canada's International Market Access Priorities 2006* will also be released.

The luncheon will be hosted in partnership with the Canadian Council of Chief Executives, Canadian Manufacturers & Exporters and the Canadian Association of Importers and Exporters.

Minister Emerson will briefly be available to answer questions from the media after his speech.

**Event:** Keynote speech  
**Date:** Thursday, June 8, 2006  
**Time:** 11:45 a.m. EDT  
**Location:** Ballroom  
Fairmont Château Laurier  
1 Rideau Street  
Ottawa, ON

**Event:** Media availability  
**Date:** Thursday, June 8, 2006  
**Time:** 12:20 p.m. EDT



International Trade  
Canada

Commerce international  
Canada

Canada

**Location:** French Corridor (outside Ballroom)  
Fairmont Château Laurier

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and  
the Vancouver-Whistler Olympics  
(613) 992-7332

Media Relations Office  
International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# Avis aux médias

---

Le 7 juin 2006

N° A/23

## LE MINISTRE EMERSON PRONONCERA UN DISCOURS PROGRAMME SUR LA CONCURRENCE INTERNATIONALE ET LA SITUATION COMMERCIALE DU CANADA

Le ministre du Commerce international, M. David L. Emerson, prononcera le discours programme à l'occasion d'un déjeuner pour marquer la Journée du commerce international, organisé par la Chambre de commerce du Canada, le jeudi 8 juin 2006, à Ottawa.

Le ministre Emerson parlera de l'orientation du nouveau gouvernement visant à accroître la concurrence sur les marchés internationaux. Il sera également question des résultats commerciaux du Canada et des priorités en ce qui concerne l'accès au marché. Le ministre présentera le *Septième rapport annuel sur le commerce international du Canada*, bilan de la performance de l'économie canadienne. Ce document très complet propose un examen et une analyse des principaux changements ayant trait aux échanges et aux investissements internationaux du Canada en 2005, avec pour toile de fond les tendances et les résultats économiques au Canada et à l'étranger. Le ministre procédera également au lancement de l'édition 2006 du rapport intitulé *Priorités du Canada en matière d'accès aux marchés internationaux*.

Le déjeuner sera organisé en partenariat avec le Conseil canadien des chefs d'entreprises, les Manufacturiers et Exportateurs du Canada et l'Association canadienne des importateurs et exportateurs.

Après son discours, le ministre Emerson répondra brièvement aux questions des médias.

**Événement :** Discours programme  
**Date :** Le jeudi 8 juin 2006  
**Heure :** 11 h 45 HAE  
**Endroit :** Salle de bal  
Hôtel Fairmont Château Laurier  
1, rue Rideau  
Ottawa (Ontario)



**Événement :** Rencontre avec les médias

**Date :** Le jeudi 8 juin 2006

**Heure :** 12 h 20 HAE

**Endroit :** Corridor français (à l'extérieur de la salle de bal)  
Hôtel Fairmont Château Laurier

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu

Attachée de presse

Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du  
Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
(613) 992-7332

Le Service des relations avec les médias

Commerce international Canada

(613) 995-1874

<http://www.international.gc.ca>

---

# Media Advisory

---

June 15, 2006

No. A/24

## JOINT MEDIA AVAILABILITY WITH MINISTERS MACKAY AND O'CONNOR AND NATO SECRETARY GENERAL

Foreign Affairs Minister and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency Peter MacKay and National Defence Minister Gordon O'Connor will hold a joint media availability with NATO Secretary General Jaap de Hoop Scheffer in Ottawa on Thursday, June 15, 2006.

**Event:** Joint media availability  
**Date:** Thursday, June 15, 2006  
**Time:** 11:15 a.m.  
**Location:** Commonwealth room, Centre Block  
Parliament Hill  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

André Lemay  
Press Secretary  
Office of the Minister of Foreign Affairs and Minister of the  
Atlantic Canada Opportunities Agency  
(613) 995-1851

Media Relations Office  
Foreign Affairs Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>

Media Liaison Office  
Department of National Defence  
996-2353/54; or after hours: (613) 792-2973  
<http://www.forces.gc.ca>



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 15 juin 2006  
N° A/24

## **RENCONTRE CONJOINTE DES MINISTRES MACKAY ET O'CONNOR ET DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'OTAN AVEC LES MÉDIAS**

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, M. Peter MacKay, et le ministre de la Défense nationale, M. Gordon O'Connor, auront une rencontre conjointe avec les médias en compagnie du secrétaire général de l'OTAN, M. Jaap de Hoop Scheffer, à Ottawa, le jeudi 15 juin 2006.

**Événement :** Rencontre conjointe avec les médias  
**Date :** Le jeudi 15 juin 2006  
**Heure :** 11 h 15  
**Endroit :** Salle du Commonwealth  
Édifice du Centre  
Colline du Parlement  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

André Lemay  
Attaché de presse  
Cabinet du ministre des Affaires étrangères et ministre de  
l'Agence de promotion économique du Canada atlantique  
(613) 995-1851

Le Service des relations avec les médias  
Affaires étrangères Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>

Le Bureau de liaison avec les médias  
Ministère de la Défense nationale  
(613) 996-2353/54; ou après les heures : (613) 792-2973  
<http://www.forces.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

June 16, 2006  
No. A/25

## FEDERAL-PROVINCIAL-TERRITORIAL TRADE MINISTERS TO MEET IN OTTAWA

International Trade Minister David L. Emerson will meet with provincial and territorial trade ministers in Ottawa on June 19, 2006.

Minister Emerson will be representing Canada's interests in Geneva at the end of June, when WTO trade ministers will gather to discuss how to move the negotiations forward in the areas of agricultural and non-agricultural market access. Discussions with his provincial and territorial counterparts will focus on how best to position Canada in order to advance its interests overall in the WTO Doha negotiations.

Canada's provinces and territories continue to play an active role in the development of Canada's negotiating positions at the WTO.

Ministers will provide an overview of their discussions during a media availability at the conclusion of their meeting.

Media representatives wishing to cover this event are asked to register by calling the Media Relations Office of International Trade Canada at (613) 996-2000 by 3 p.m. EDT on Monday, June 19, 2006.

**Event:** Media availability  
**Date:** Monday, June 19, 2006  
**Time:** 6:00 p.m. (EDT)  
**Location:** Lobby  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary



International Trade  
Canada

Commerce international  
Canada

Canada

Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and  
the Vancouver-Whistler Olympics  
(613) 992-7332

Media Relations Office  
International Trade Canada  
(613) 996-2000  
<http://www.international.gc.ca>

---

# *Avis aux médias*

---

Le 16 juin 2006  
N° A/25

## RÉUNION DES MINISTRES FÉDÉRAL, PROVINCIAUX ET TERRITORIAUX DU COMMERCE À OTTAWA

Le ministre du Commerce international, M. David L. Emerson, rencontrera les ministres provinciaux et territoriaux du Commerce, le 19 juin 2006 à Ottawa.

Le ministre Emerson représentera les intérêts du Canada à Genève à la fin du mois de juin, alors que les ministres du Commerce des pays membres de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) se rencontreront pour discuter de la façon de faire avancer les négociations dans le domaine de l'accès aux marchés agricoles et non agricoles. Les discussions avec ses homologues provinciaux et territoriaux mettront l'accent sur la meilleure façon de positionner le Canada dans le but de faire avancer l'ensemble de nos intérêts dans les négociations du Programme de Doha de l'OMC.

Les provinces et les territoires canadiens continuent de jouer un rôle important dans l'élaboration des positions de négociation du Canada à l'OMC.

Les ministres donneront un aperçu de leurs discussions lors d'une rencontre avec les médias à la fin de leur réunion.

Les représentants des médias qui désirent couvrir cet événement sont priés de s'inscrire auprès du Service des relations avec les médias de Commerce international Canada en téléphonant au (613) 996-2000 avant 15 h (HAE), le lundi 19 juin 2006.

**Événement :** Rencontre avec les médias

**Date :** Le lundi 19 juin 2006

**Heure :** 18 h (HAE)

**Endroit :** Hall d'entrée  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)



Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu

Attachée de presse

Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du  
Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler

(613) 992-7332

Le Service des relations avec les médias

Commerce international Canada

(613) 996-2000

<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

June 21, 2006  
No. A/26

## **MINISTER MACKAY TO MEET AFGHAN PARLIAMENTARY OFFICERS**

The Honourable Peter MacKay, Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency, will meet Afghan parliamentary officers in Ottawa on Thursday, June 22, 2006. The officers are participating in the Parliamentary Officers' Study Program, which focuses on the preparation of legislation and on supplementary training by the Parliamentary Centre on gender equality and poverty reduction. The Minister will accompany the officers on a tour of the House of Commons, and will hold a joint photo opportunity with the officers.

**Event:** Photo opportunity  
**Date:** Thursday, June 22, 2006  
**Time:** 9:15 a.m.  
**Location:** Foyer, Centre Block  
Parliament Hill  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

André Lemay  
Press Secretary  
Office of the Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada  
Opportunities Agency  
(613) 995-1851

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 21 juin 2006  
N° A/26

## LE MINISTRE MACKAY RENCONTRERA DES HAUTS FONCTIONNAIRES DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE D'AFGHANISTAN

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, l'honorable Peter MacKay, rencontrera des hauts fonctionnaires de l'Assemblée nationale d'Afghanistan, le jeudi 22 juin 2006, à Ottawa. Les hauts fonctionnaires participent au Programme d'études des hauts fonctionnaires parlementaires, qui porte sur la préparation législative et sur une formation supplémentaire sur l'égalité entre les sexes et la réduction de la pauvreté par Le Centre parlementaire. Le ministre accompagnera les hauts fonctionnaires à une visite de la Chambre des communes et participera à une séance de photo avec les hauts fonctionnaires.

**Événement :** Séance de photo  
**Date :** Le jeudi 22 juin 2006  
**Heure :** 9 h 15  
**Endroit :** Foyer  
Édifice du Centre  
Colline du Parlement  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

André Lemay  
Attaché de presse  
Cabinet du ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique  
(613) 995-1851

Le Service des relations avec les médias (affaires étrangères)  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

June 23, 2006  
No. A/27

## MINISTER MACKAY TO SPEAK AT WHITEHORSE DIPLOMATIC FORUM

The Honourable Peter MacKay, Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency, will speak about Canada's international priorities at the Whitehorse Diplomatic Forum on June 26, 2006.

The Diplomatic Forum is an annual initiative of the Office of the Chief of Protocol at Foreign Affairs and International Trade Canada. It brings together almost all of the foreign and Commonwealth heads of diplomatic missions who are accredited to Canada. The Diplomatic Forum is intended to provide heads of mission with a series of briefings on current Canadian public policy issues that will assist them in understanding and interpreting Canada and Canadians for their respective national capitals.

**Event:** Speech  
**Date:** Monday, June 26, 2006  
**Time:** 9:00 a.m. PDT  
**Location:** Yukon Convention Centre  
High Country Inn  
4051- 4th Avenue  
Whitehorse, Yukon

**Event:** Photo opportunity  
**Date:** Monday, June 26, 2006  
**Time:** 10:15 a.m. PDT  
**Location:** Yukon Convention Centre Foyer  
High Country Inn

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 23 juin 2006

N° A/27

## LE MINISTRE MACKAY PRENDRA LA PAROLE AU FORUM DIPLOMATIQUE DE WHITEHORSE

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, l'honorable Peter MacKay, traitera des priorités internationales du Canada à l'occasion du Forum diplomatique de Whitehorse, le 26 juin 2006.

Le Forum diplomatique est une rencontre annuelle organisée sous l'égide du Bureau du chef du protocole d'Affaires étrangères et Commerce international Canada. Presque tous les chefs de missions diplomatiques étrangères et du Commonwealth accrédités au Canada y participent. Le Forum diplomatique leur permet d'entendre une série d'exposés sur les enjeux canadiens de l'heure en matière de politique publique. Cela les aide à mieux faire connaître et à mieux comprendre la réalité canadienne et les Canadiens dans leurs capitales nationales respectives.

**Événement :** Allocution  
**Date :** Le lundi 26 juin 2006  
**Heure :** 9 h HAP  
**Endroit :** Centre des congrès du Yukon  
Hôtel High Country Inn  
4051, 4<sup>e</sup> Avenue  
Whitehorse (Yukon)

**Événement :** Séance de photo  
**Date :** Le lundi 26 juin 2006  
**Heure :** 10 h 15 HAP  
**Endroit :** Hall d'entrée du Centre des congrès du Yukon  
Hôtel High Country Inn

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias (affaires étrangères)  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

**June 26, 2006**  
**No. A/28**

**MINISTERS EMERSON AND STRAHL TO PARTICIPATE IN  
WTO INFORMAL MINISTERIAL MEETING IN GENEVA**

The Honourable David L. Emerson, Minister of International Trade, and the Honourable Chuck Strahl, Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the Canadian Wheat Board, will represent Canada at the World Trade Organization (WTO) informal ministerial meeting in Geneva, which will begin on June 30, 2006.

In Geneva, the ministers will seek to reach agreement on detailed rules and commitments in the agriculture and non-agricultural market access negotiations. This would set the stage for efforts to conclude the Doha Development Round of negotiations by the end of 2006.

The Government of Canada is committed to pursuing a successful outcome to this meeting that advances Canada's interests. Canada is seeking an outcome that will create a more level international playing field for its agriculture and agri-food sector, and increased market access for its goods and services providers.

Media representatives wishing to participate in media debriefings by the Canadian delegation in Geneva must call (613) 996-2000 by 3:00 p.m. EDT on Wednesday, June 28, to register.

Due to the fluid schedule of the WTO meetings in Geneva, media debriefings may be scheduled on short notice. Those registered will be contacted with teleconference details for the debriefings.

For more information, please contact:

Robert Klager  
Director of Communications  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
(613) 614-8569



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

Trade Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
(613) 996-2000  
<http://www.international.gc.ca>

Conrad Bellehumeur  
Director of Communications  
Office of the Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister  
for the Canadian Wheat Board  
(613) 759-1059

Media Relations  
Agriculture and Agri-Food Canada  
(613) 759-7972; 1 866 345-7972  
<http://www.agr.gc.ca>

---

# *Avis aux médias*

---

Le 26 juin 2006

N° A/28

## **LES MINISTRES EMERSON ET STRAHL PARTICIPERONT À LA RÉUNION MINISTÉRIELLE INFORMELLE DE L'OMC À GENÈVE**

Le ministre du Commerce international, l'honorable David L. Emerson, et le ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et ministre de la Commission canadienne du blé, l'honorable Chuck Strahl, représenteront le Canada à la réunion ministérielle informelle de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) à Genève, qui s'ouvrira le 30 juin 2006.

À Genève, les ministres s'efforceront de parvenir à un accord sur des règles détaillées et des engagements dans le cadre des négociations sur l'agriculture et sur l'accès aux marchés des produits non agricoles. Un tel accord préparera le terrain pour en venir à la conclusion du cycle des négociations de Doha pour le développement d'ici la fin de 2006.

Le gouvernement du Canada s'est engagé à parvenir à une conclusion heureuse de cette réunion qui fasse progresser les intérêts du Canada. Ce dernier vise un résultat qui se traduise par des règles du jeu internationales plus équitables pour son secteur de l'agriculture et de l'agroalimentaire et par un accès élargi aux marchés pour ses fournisseurs de produits et de services.

Les représentants des médias qui souhaitent participer aux comptes rendus à l'intention des médias de la délégation canadienne à Genève sont priés de téléphoner au (613) 996-2000, le mercredi 28 juin au plus tard à 15 h HAE, pour s'inscrire.

En raison de la fluidité du calendrier des réunions de l'OMC à Genève, les comptes rendus à l'intention des médias peuvent être planifiés à bref délai. Les personnes inscrites seront avisées des détails des téléconférences sur les comptes rendus.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Robert Klager

Directeur des communications

Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler

(613) 614-8569



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

Canada

Le Service des relations avec les médias (commerce)  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
(613) 996-2000  
<http://www.international.gc.ca>

Conrad Bellehumeur  
Directeur des communications  
Cabinet du ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et ministre de la Commission  
canadienne du blé  
(613) 759-1059

Les Relations avec les médias  
Agriculture et Agroalimentaire Canada  
(613) 759-7972; 1 866 345-7972  
<http://www.agr.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

June 28, 2006

No. A/29

## **MINISTER MACKAY TO ATTEND G8 MEETING IN MOSCOW**

The Honourable Peter MacKay, Foreign Affairs Minister and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency, will attend the G8 Foreign Ministers' Meeting in Moscow on June 29, 2006.

The Foreign Ministers' Meeting will provide an important forum for the discussion of this year's G8 Summit themes of energy security, infectious diseases and education. Minister MacKay will also hold a series of bilateral meetings with several of his G8 counterparts to discuss current bilateral and multilateral issues of interest.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 28 juin 2006  
N° A/29

## **LE MINISTRE MACKAY PARTICIPERA À LA RÉUNION DU G8 À MOSCOU**

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, l'honorable Peter MacKay, participera à la réunion des ministres des Affaires étrangères du G8, le 29 juin 2006, à Moscou.

La réunion des ministres des Affaires étrangères du G8 fournira une tribune importante pour discuter des grands thèmes du Sommet du G8 de cette année, soit la sécurité énergétique, les maladies infectieuses et l'éducation. Le ministre Mackay rencontrera également plusieurs de ses homologues du G8 pour discuter de questions bilatérales et multilatérales d'intérêt.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

June 28, 2006  
No. A/30

## **PRIME MINISTER HARPER'S VISIT TO WASHINGTON, D.C.: TECHNICAL BRIEFING**

Senior representatives from Foreign Affairs and International Trade Canada and the Privy Council Office will hold a technical briefing on June 30, 2006, regarding Prime Minister Stephen Harper's visit to Washington, D.C., on July 6. In Washington, Prime Minister Harper will meet with President George W. Bush.

Media representatives interested in attending but unable to be present can register to participate by teleconference by contacting the Foreign Affairs Media Relations Office at (613) 995-1874.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Friday, June 30, 2006  
**Time:** 11:30 a. m.  
**Location:** National Press Theatre  
150 Wellington Street  
Ottawa, Ontario

**Note:** This briefing is open to representatives of the media only.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 28 juin 2006

N° A/30

## VISITE DU PREMIER MINISTRE HARPER À WASHINGTON : SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE

Des hauts responsables d'Affaires étrangères et Commerce international Canada et du Bureau du Conseil privé tiendront une séance d'information technique le 30 juin 2006 au sujet de la visite à Washington, D.C., le 6 juillet prochain, du premier ministre Stephen Harper. À l'occasion de son passage dans la capitale américaine, M. Harper rencontrera le président George W. Bush.

Les représentants des médias qui souhaitent assister à la séance, mais qui ne peuvent se rendre sur place, peuvent le faire par téléconférence, en communiquant avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères, au (613) 995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique

**Date :** Le vendredi 30 juin 2006

**Heure :** 11 h 30

**Endroit :** Amphithéâtre national de la presse  
150, rue Wellington  
Ottawa (Ontario)

**Nota :** Cette séance d'information s'adresse exclusivement aux représentants des médias.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



# *Media Advisory*

July 1, 2006  
No. A/31

## MINISTER EMERSON AND U.S. TRADE REPRESENTATIVE SCHWAB TO PARTICIPATE IN MEDIA ACTIVITIES AROUND THE INITIALLING OF THE SOFTWOOD LUMBER AGREEMENT

The Honourable David L. Emerson, Minister of International Trade, and United States Trade Representative, Ambassador Susan Schwab, will initial the Softwood Lumber Agreement at the Permanent Mission of Canada in Geneva, Switzerland, on Saturday, July 1, 2006, at 11:00 p.m. Geneva time (5:00 p.m. EDT).

The initialling, which signals the completion of negotiations, builds on the framework agreement announced on April 27, 2006.

A media teleconference with Minister Emerson and the Honourable Maxime Bernier, Minister of Industry, will take place at 11:30 p.m. Geneva time (5:30 p.m. EDT) following the initialling ceremony. A senior official from Foreign Affairs and International Trade Canada will be available to answer technical questions.

**Event:** Photo opportunity  
**Date:** Saturday, July 1, 2006  
**Time:** 11:00 p.m. Geneva time (5:00 p.m. EDT)  
**Location:** Permanent Mission of Canada  
5 Ariana Avenue, Room G52/53  
1202 Geneva, Switzerland

**Event:** Media teleconference  
**Date:** Saturday, July 1, 2006  
**Time:** 11:30 p.m. Geneva time (5:30 p.m. EDT)

Media representatives wishing to participate in the teleconference should dial one of the following numbers:

- North American dial-in number: 1-888-265-0464
- International dial-in number: (613) 954-4096

For more information, please contact:



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

Robert Klager  
Director of Communications  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and  
the Vancouver-Whistler Olympics  
International cell: (613) 614-8569

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and  
the Vancouver-Whistler Olympics  
(613) 371-1557

Trade Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
(613) 996-2000  
<http://www.international.gc.ca>

Isabelle Fontaine  
Office of the Honourable Maxime Bernier  
Minister of Industry  
(613) 995-9001

---

# *Avis aux médias*

---

Le 1<sup>er</sup> juillet 2006  
N° A/31

**LE MINISTRE EMERSON ET LA REPRÉSENTANTE AU COMMERCE DES ÉTATS-UNIS, MADAME SUSAN SCHWAB, PARTICIPERONT AUX ACTIVITÉS MÉDIATIQUES AUTOUR DU PARAPHE DU TEXTE DE L'ACCORD SUR LE BOIS D'ŒUVRE RÉSINEUX**

Le ministre du Commerce international, l'honorable David L. Emerson, et la représentante au Commerce des États-Unis, madame l'ambassadrice Susan Schwab, parapheront l'Accord sur le bois d'œuvre résineux à la mission permanente du Canada à Genève, en Suisse, le samedi 1<sup>er</sup> juillet 2006 à 23 h, heure de Genève (17 h HAE).

Le paraphe de l'Accord, qui signale la conclusion des négociations, fait suite à l'annonce du 27 avril 2006 sur un accord-cadre.

Une téléconférence avec le ministre Emerson et le ministre de l'Industrie, l'honorable Maxime Bernier, aura lieu à 23 h 30, heure de Genève (17 h 30 HAE), à la suite de la cérémonie de paraphe. Un haut fonctionnaire d'Affaires étrangères et Commerce international Canada sera disponible également pour répondre aux questions techniques.

**Événement :** Séance de photo

**Date :** Le samedi 1<sup>er</sup> juillet 2006  
**Heure :** 23 h, heure de Genève (17 h HAE)  
**Endroit :** Salle G52/53  
Mission permanente du Canada  
5, avenue Ariana  
1202, Genève (Suisse)

**Événement :** Téléconférence avec les médias

**Date :** Le samedi 1<sup>er</sup> juillet 2006  
**Heure :** 23 h 30, heure de Genève (17 h 30 HAE)

Les représentants des médias qui désirent participer à la téléconférence devront composer l'un des numéros suivants :

- Numéro pour l'Amérique du Nord : 1 888 265-0464
- Numéro international : (613) 954-4096

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

Canada

Robert Klager  
Directeur des communications  
Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du  
Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
Numéro de cellulaire international : (613) 614-8569

Jennifer Chiu  
Attachée de presse  
Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du  
Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
(613) 371-1557

Le Service des relations avec les médias (commerce)  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
(613) 996-2000  
<http://www.international.gc.ca>

Isabelle Fontaine  
Cabinet de l'honorable Maxime Bernier  
Ministre de l'Industrie  
(613) 995-9001



---

# *Media Advisory*

---

July 5, 2006  
No. A/32

**PRIME MINISTER HARPER'S PARTICIPATION IN G8 SUMMIT IN  
ST. PETERSBURG AND VISITS TO U.K. AND FRANCE: TECHNICAL BRIEFING**

Senior government officials will hold a technical briefing on July 7, 2006, regarding Prime Minister Stephen Harper's participation in the G8 Summit in St. Petersburg, Russia, from July 15 to 17, 2006. They will also address the Prime Minister's visit to the United Kingdom on July 14 for a meeting with British Prime Minister Tony Blair and his visit to France on July 18 and 19 to meet with French President Jacques Chirac. These meetings will cover bilateral and multilateral issues of interest to each country.

Media representatives interested in attending but unable to be present may register to participate by teleconference by contacting the Foreign Affairs Media Relations Office at (613) 995-1874.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Friday, July 7, 2006  
**Time:** 11:00 a.m.  
**Location:** National Press Theatre  
150 Wellington Street  
Ottawa, Ontario

**Note:** This briefing is open to representatives of the media only.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# Avis aux médias

---

Le 5 juillet 2006  
N° A/32

**PARTICIPATION DU PREMIER MINISTRE HARPER AU SOMMET DU G8 À  
SAINT-PÉTERSBOURG ET VISITES AU ROYAUME-UNI ET EN FRANCE : SÉANCE  
D'INFORMATION TECHNIQUE**

Des hauts fonctionnaires tiendront une séance d'information technique le 7 juillet 2006, sur la participation du premier ministre Stephen Harper au Sommet du G8 à Saint-Pétersbourg, en Russie, du 15 au 17 juillet 2006. Ils parleront également de la visite du premier ministre au Royaume-Uni, le 14 juillet, où il rencontrera le premier ministre britannique Tony Blair, et en France, les 18 et 19 juillet, où il rencontrera le président français Jacques Chirac. Lors de ces rencontres, ils traiteront des enjeux bilatéraux et multilatéraux qui intéressent chaque pays.

Les représentants des médias intéressés à prendre part à la séance d'information, mais qui ne peuvent être présents, peuvent le faire par téléconférence. Dans ce cas, prière de communiquer avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères au (613) 995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique  
**Date :** Le vendredi 7 juillet 2006  
**Heure :** 11 h  
**Endroit :** Amphithéâtre national de la presse  
150, rue Wellington  
Ottawa (Ontario)

*Nota :* Cette séance d'information s'adresse aux représentants des médias seulement.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
(613) 995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

July 20, 2006  
No. A/34

## **MEDIA AVAILABILITY WITH MINISTER MACKAY AND TECHNICAL BRIEFING ON THE CRISIS IN LEBANON**

Foreign Affairs Minister and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency Peter MacKay will be available to media for a photo opportunity and to discuss the crisis in Lebanon today, July 20, 2006. Minister MacKay's media availability will be preceded by a technical briefing with senior government officials on the Canadian response to the crisis in Lebanon, including plans to evacuate Canadians from the region.

Media representatives interested in attending but unable to be present may register to participate in the technical briefing by teleconference by contacting the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Thursday, July 20, 2006  
**Time:** 3:30 p.m.  
**Location:** Cadieux Auditorium  
Main Floor, Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

**Event:** Media availability with Minister MacKay  
**Date:** Thursday, July 20, 2006  
**Time:** 4:30 p.m.  
**Location:** Lobby  
Lester B. Pearson Building

Note: This briefing is open to representatives of the media only.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# Avis aux médias

---

Le 20 juillet 2006  
N° A/34

## RENCONTRE AVEC LES MÉDIAS DU MINISTRE MACKAY ET SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE SUR LA CRISE AU LIBAN

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, l'honorable Peter MacKay, rencontrera les médias pour une séance de photo ainsi que pour discuter de la crise au Liban, aujourd'hui le jeudi 20 juillet 2006. Cette rencontre sera précédée d'une séance d'information technique tenue par des hauts fonctionnaires au sujet de l'intervention du Canada dans la crise au Liban, y compris des plans pour évacuer les Canadiens qui se trouvent dans la région.

Les représentants des médias qui souhaitent assister à la séance, mais ne peuvent se rendre sur place, peuvent le faire par téléconférence, en communiquant avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères, au 613-995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique

**Date :** Le jeudi 20 juillet 2006

**Heure :** 15 h 30

**Endroit :** Auditorium Cadieux  
Rez-de-chaussée  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

**Événement :** Rencontre avec les médias du ministre MacKay

**Date :** Le jeudi 20 juillet 2006

**Heure :** 16 h 30

**Endroit :** Hall d'entrée  
Édifice Lester B. Pearson

**Nota :** Cette séance d'information s'adresse aux représentants des médias seulement.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874

<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

July 21, 2006  
No. A/35

## TECHNICAL BRIEFING ON THE CRISIS IN LEBANON

Senior government officials will hold a technical briefing today, July 21, 2006, on the Canadian response to the crisis in Lebanon. They will address the ongoing evacuation of Canadians from the region.

Media representatives interested in attending but unable to be present may register to participate in the technical briefing by teleconference by contacting the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Friday, July 21, 2006  
**Time:** 3:30 p.m.  
**Location:** Cadieux Auditorium  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

Note: This briefing is open to representatives of the media only.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 21 juillet 2006  
N° A/35

## SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE SUR LA CRISE AU LIBAN

Des hauts fonctionnaires tiendront une séance d'information technique, aujourd'hui, 21 juillet 2006, au sujet de l'intervention du Canada dans la crise au Liban. Ils traiteront de l'évacuation des Canadiens de la région, présentement en cours.

Les représentants des médias qui souhaitent assister à la séance, mais ne peuvent se rendre sur place, peuvent le faire par téléconférence, en communiquant avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères, au 613-995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique  
**Date :** Le vendredi 21 juillet 2006  
**Heure :** 15 h 30  
**Endroit :** Auditorium Cadieux  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

**Nota :** Cette séance d'information s'adresse aux représentants des médias seulement.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

**July 21, 2006**  
**No. A/36**

## **MEDIA AVAILABILITY WITH MINISTER MACKAY**

The Honourable Peter MacKay, Foreign Affairs Minister and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency, will be available to media to discuss the crisis in Lebanon today, July 21, 2006. Minister MacKay's media availability will follow the technical briefing with senior government officials on the Canadian response to the crisis in Lebanon and the evacuation of Canadians from the region.

**Event:** Media availability with Minister MacKay  
**Date:** Friday, July 21, 2006  
**Time:** 4:30 p.m.  
**Location:** Lobby  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

Note: This media availability is open to representatives of the media only.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# Avis aux médias

---

Le 21 juillet 2006  
N° A/36

## RENCONTRE AVEC LES MÉDIAS DU MINISTRE MACKAY

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, l'honorable Peter MacKay, rencontrera les médias, aujourd'hui, vendredi 21 juillet 2006, pour discuter de la crise au Liban. Cette rencontre suivra la séance d'information technique tenue par des hauts fonctionnaires au sujet de l'intervention du Canada dans la crise au Liban et de l'évacuation des Canadiens qui se trouvent dans la région.

**Événement :** Rencontre avec les médias du ministre MacKay  
**Date :** Le vendredi 21 juillet 2006  
**Heure :** 16 h 30  
**Endroit :** Hall d'entrée  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

**Nota :** Cette rencontre s'adresse aux représentants des médias seulement.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>





---

# Media Advisory

---

July 24, 2006  
No. A/37

## TECHNICAL BRIEFING ON THE CRISIS IN LEBANON

Senior government officials will hold a technical briefing today, July 24, 2006, on the Canadian response to the crisis in Lebanon. They will address the ongoing evacuation of Canadians from the region.

Media representatives interested in attending but unable to be present may register to participate by teleconference by contacting the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Monday, July 24, 2006  
**Time:** 3:30 p.m.  
**Location:** Cadieux Auditorium  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

**Note:** This briefing is open to representatives of the media only.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# Avis aux médias

---

Le 24 juillet 2006

N° A/37

## SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE SUR LA CRISE AU LIBAN

Des hauts fonctionnaires tiendront une séance d'information technique, aujourd'hui, 24 juillet 2006, au sujet de l'intervention du Canada dans la crise au Liban. Ils traiteront de l'évacuation des Canadiens de la région, présentement en cours.

Les représentants des médias qui souhaitent assister à la séance d'information, mais ne peuvent se rendre sur place, peuvent le faire par téléconférence, en communiquant avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères, au 613-995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique

**Date :** Le lundi 24 juillet 2006

**Heure :** 15 h 30

**Endroit :** Auditorium Cadieux  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

**Nota :** Cette séance d'information s'adresse aux représentants des médias seulement.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères

Affaires étrangères et Commerce international Canada

613-995-1874

<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

July 25, 2006  
No. A/38

**MINISTER EMERSON TO PROMOTE CANADA'S TRADE  
ADVANTAGE IN SAN FRANCISCO**

The Honourable David L. Emerson, Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics, will travel to San Francisco, California on July 26 and 27, 2006, to promote Canada as a key trading partner and a destination for investment.

Canada and the State of California have a strong trade relationship, with two-way merchandise trade in 2005 totalling \$38.8 billion (US\$32 billion). Canada also enjoys a strong relationship with California in the areas of biotechnology, information technology and research collaboration.

During his two-day visit, Minister Emerson will be meeting business leaders and other local decision-makers from the San Francisco Bay area with a focus on strengthening bilateral trade and investment links. He will explore cooperation and business opportunities in the area of port efficiencies and technology in the context of the Government's Asia-Pacific Gateway Initiative. Minister Emerson will also take the opportunity to promote the 2010 Vancouver Olympic and Paralympic Winter Games.

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
613-371-1557

Trade Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

July 28, 2006  
No. A/39

## TECHNICAL BRIEFING ON THE CRISIS IN LEBANON

Senior government officials will hold a technical briefing today, July 28, 2006, on the Canadian response to the crisis in Lebanon. They will address the ongoing evacuation of Canadians from the region.

Media representatives interested in attending but unable to be present may register to participate by teleconference by contacting the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Friday, July 28, 2006  
**Time:** 3:30 p.m.  
**Location:** Cadieux Auditorium  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

**Note:** This briefing is open to representatives of the media only.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

**July 31, 2006**  
**No. A/40**

**MINISTERS EMERSON AND BERNIER TO DISCUSS SOFTWOOD LUMBER AGREEMENT FOLLOWING STANDING COMMITTEE ON INTERNATIONAL TRADE**

The Honourable David L. Emerson, Minister of International Trade, and the Honourable Maxime Bernier, Minister of Industry, will be available to answer questions from the media on the Softwood Lumber Agreement, following Minister Emerson's appearance before the House of Commons Standing Committee on International Trade, on Monday, July 31, 2006.

The Agreement was initialled on July 1 by Minister Emerson and his counterpart, United States Trade Representative Susan Schwab.

**Event:** Media Availability  
**Date:** Monday, July 31, 2006  
**Time:** 12:05 p.m., EDT  
**Location:** National Press Theatre  
150 Wellington St.  
Ottawa, ON

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
613-371-1557

Trade Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>

Isabelle Fontaine  
Office of the Minister of Industry  
613-995-9001



---

# *Media Advisory*

---

**August 9, 2006**  
**No. A/41**

**MINISTERS EMERSON AND BERNIER TO DISCUSS SOFTWOOD LUMBER  
AGREEMENT AFTER MEETING WITH INDUSTRY**

The Honourable David L. Emerson, Minister of International Trade, and the Honourable Maxime Bernier, Minister of Industry, will be available to answer questions from the media regarding the Canada-U.S. Softwood Lumber Agreement following their meeting with representatives from the Canadian lumber industry.

**Event:** Media availability  
**Date:** Wednesday, August 9, 2006  
**Time:** 1:00 p.m.  
**Location:** St. Andrew's Club and Conference Centre  
150 King Street West, 27th Floor, Room S2  
Toronto, Ontario

Accredited media may register on-site after 11:30 a.m. Media representatives wishing to participate in the teleconference from outside the Toronto area should dial:

North America dial-in number: 1-888-265-0464  
International dial-in number: 1-613-954-4096  
Teleconference ID number: 432 1526

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
613-371-1557

Trade Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

Isabelle Fontaine  
Office of the Minister of Industry  
613-995-9001

---

# *Avis aux médias*

---

Le 25 juillet 2006

N° A/38

## **LE MINISTRE EMERSON FERA LA PROMOTION DE L'AVANTAGE COMMERCIAL DU CANADA À SAN FRANCISCO**

Le ministre du Commerce international et ministre responsable de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler, l'honorable David L. Emerson, effectuera une visite à San Francisco, en Californie, les 26 et 27 juillet prochains, afin de promouvoir le Canada en tant que partenaire commercial de premier plan et destination pour les investissements.

Le Canada et l'État de la Californie jouissent d'une relation commerciale solide; en 2005, les échanges bilatéraux de marchandises se sont établis à 38,8 milliards de dollars (32 milliards de dollars américains). En outre, le Canada et la Californie entretiennent des liens étroits dans les secteurs de la biotechnologie, de la technologie de l'information et de la recherche.

Au cours de sa visite de deux jours, le ministre Emerson rencontrera des chefs de file du milieu des affaires et d'autres décideurs locaux dans la région de la baie de San Francisco. Il s'attachera à resserrer les liens commerciaux et en matière d'investissement entre les deux régions. Il explorera les possibilités de collaboration et d'affaires dans le domaine de l'efficacité dans les ports et de la technologie dans le contexte de l'Initiative de la porte de l'Asie-Pacifique du gouvernement. Enfin, M. Emerson profitera de l'occasion pour promouvoir les Jeux olympiques et paralympiques d'hiver de 2010 à Vancouver.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu

Attachée de presse

Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler

613-371-1557

Le Service des relations avec les médias (commerce)

Affaires étrangères et Commerce international Canada

613-996-2000

<http://www.international.gc.ca>





---

# *Avis aux médias*

---

Le 28 juillet 2006

N° A/39

## SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE SUR LA CRISE AU LIBAN

Des hauts fonctionnaires tiendront une séance d'information technique, aujourd'hui, 28 juillet 2006, au sujet de l'intervention du Canada dans la crise au Liban. Ils traiteront de l'évacuation des Canadiens de la région, présentement en cours.

Les représentants des médias qui souhaitent assister à la séance d'information, mais ne peuvent se rendre sur place, peuvent le faire par téléconférence, en communiquant avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères, au 613-995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique

**Date :** Le vendredi 28 juillet 2006

**Heure :** 15 h 30

**Endroit :** Auditorium Cadieux  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

**Nota :** Cette séance d'information s'adresse aux représentants des médias seulement.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères

Affaires étrangères et Commerce international Canada

613-995-1874

<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 31 juillet 2006  
N° A/40

**LES MINISTRES EMERSON ET BERNIER DISCUTERONT DE L'ACCORD SUR LE  
BOIS D'ŒUVRE RÉSINEUX À LA SUITE DE LA COMPARUTION DU MINISTRE  
EMERSON DEVANT LE COMITÉ PERMANENT DU COMMERCE INTERNATIONAL**

Le ministre du Commerce international, l'honorable David L. Emerson, et le ministre de l'Industrie, l'honorable Maxime Bernier, répondront aux questions des médias concernant l'Accord sur le bois d'œuvre résineux après la comparution du ministre Emerson devant le Comité permanent du commerce international de la Chambre des communes, le lundi 31 juillet 2006.

L'Accord a été paraphé le 1<sup>er</sup> juillet 2006 par le ministre Emerson et son homologue, la représentante au Commerce des États-Unis, M<sup>me</sup> Susan Schwab.

**Événement :** Rencontre avec les médias  
**Date :** Le lundi 31 juillet 2006  
**Heure :** 12 h 5 HAE  
**Endroit :** Amphithéâtre national de la presse  
150, rue Wellington  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu  
Attachée de presse  
Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
613-371-1557

Le Service des relations avec les médias (commerce)  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>

Isabelle Fontaine  
Cabinet du ministre de l'Industrie  
613-995-9001



---

# *Avis aux médias*

---

**Le 9 août 2006**

**N° A/41**

**LES MINISTRES EMERSON ET BERNIER DISCUTERONT DE L'ACCORD SUR LE  
BOIS D'ŒUVRE APRÈS LEUR RENCONTRE AVEC LES REPRÉSENTANTS DE  
L'INDUSTRIE**

Le ministre du Commerce international, l'honorable David L. Emerson, et le ministre de l'Industrie, l'honorable Maxime Bernier, répondront aux questions des médias au sujet de l'Accord canado-américain sur le bois d'œuvre résineux à la suite de leur rencontre avec les représentants de l'industrie canadienne du bois d'œuvre.

**Événement :** Rencontre avec les médias

**Date :** Le mercredi 9 août 2006

**Heure :** 13 h 00

**Endroit :** St. Andrew's Club and Conference Centre  
150, rue King Ouest, 27<sup>e</sup> étage, salle S2  
Toronto (Ontario)

Les représentants des médias accrédités pourront s'inscrire sur place à compter de 11 h 30. Ceux qui sont à l'extérieur de Toronto et qui désirent participer à la téléconférence sont priés de composer le :

numéro à composition directe en Amérique du Nord : 1-888-265-0464

numéro à composition directe international : 1-613-954-4096

numéro d'identification de la téléconférence : 432 1526

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu

Attachée de presse

Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la Porte d'entrée du  
Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler

613-371-1557

Le Service des relations avec les médias (commerce)  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-996-2000

<http://www.international.gc.ca>



Gouvernement  
du Canada

Government  
of Canada

Canada

Isabelle Fontaine  
Cabinet du ministre de l'Industrie  
613-995-9001

---

# *Media Advisory*

---

September 8, 2006

No. A/42

## **MINISTER MACKAY WELCOMES U.S. SECRETARY OF STATE TO NOVA SCOTIA IN MEMORY OF THE 9/11 TRAGEDY**

The Honourable Peter MacKay, Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency, will welcome U.S. Secretary of State Condoleezza Rice to Nova Scotia on September 11 and 12.

Minister MacKay and Secretary of State Rice will participate in a series of events to commemorate the 9/11 tragedy and to recognize the efforts of Canadians who assisted passengers stranded due to diverted flights. These activities will be held in the Halifax Region as well as in Pictou County.

Media representatives who wish to cover the events must contact the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874 by 9:00 a.m. ADT on Monday, September 11, 2006, and leave their name, agency and phone number, specifying that their accreditation request is for the Nova Scotia events. Representatives will then be contacted by Mr. Réjean Beaulieu or Ms. Ambra Dickie to confirm participation, and will be given information on where to obtain an accreditation pass.

Note that there are a limited number of spaces available to the media and that no more than two members from any agency (one camera/photographer and one reporter) will be allowed at the events. If demand exceeds the available space, media may be restricted to one camera/photographer per agency only.

Confirmed media are requested to present themselves at least 45 minutes prior to each event with the following accreditation criteria:

1. Media accreditation from the National Press Gallery or any provincial legislature, along with one piece of photo identification.
2. In the absence of suitable gallery accreditation, an assignment letter from the responsible editor at the media outlet must be faxed to the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1405 by 9:00 a.m. ADT on Monday, September 11. Only applications from known media outlets as listed in commercial media directories will be accepted.



Media are required to present one piece of photo identification at registration.

**Event:** Airport arrival and remarks to airport personnel  
**Date:** Monday, September 11, 2006  
**Time:** 2:55 p.m. local time (ADT)  
**Location:** In front of Air Canada Hangar  
Halifax International Airport  
1 Bell Boulevard  
Enfield, Nova Scotia

**Event:** Memorial Event  
**Date:** Monday, September 11, 2006  
**Time:** 4:00 p.m. local time (ADT)  
**Location:** Maritime Museum of the Atlantic  
1675 Lower Water Street  
Halifax, Nova Scotia  
**\*Transportation will be available from the airport\***

**Event:** Breakfast Reception  
**Date:** Tuesday, September 12, 2006  
**Time:** 7:15 a.m. local time (ADT) **TBC**  
**Location:** Museum of Industry  
147 North Foord Street  
Stellarton, Nova Scotia

**Event:** Joint Media Availability  
**Date:** Tuesday, September 12, 2006  
**Time:** Immediately following the breakfast reception **TBC**  
**Location:** Museum of Industry

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>

---

# *Avis aux médias*

---

Le 8 septembre 2006  
N° A/42

**LE MINISTRE MACKAY ACCUEILLE LA SECRÉTAIRE D'ÉTAT AMÉRICAINE EN NOUVELLE-ÉCOSSE, EN COMMÉMORATION DE LA TRAGÉDIE DU 11 SEPTEMBRE**

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, l'honorable Peter MacKay, accueillera la secrétaire d'État américaine, M<sup>me</sup> Condoleezza Rice, en Nouvelle-Écosse les 11 et 12 septembre.

Le ministre MacKay et la secrétaire d'État Rice assisteront à une série d'activités organisées en commémoration de la tragédie du 11 septembre et en reconnaissance de l'aide apportée par les Canadiens aux passagers des avions déroutés. Ces activités se tiendront à Halifax ainsi que dans la région de Pictou.

Les représentants des médias qui souhaitent couvrir ces activités doivent communiquer avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères au 613-995-1874, d'ici le lundi 11 septembre à 9 h HAA, laisser leur nom, leur numéro de téléphone et celui de leur agence, et préciser que leur demande d'accréditation concerne les activités en Nouvelle-Écosse. M. Réjean Beaulieu ou M<sup>me</sup> Ambra Dickie communiquera avec eux pour confirmer leur participation et leur indiquer où se procurer leur carte d'accréditation.

Prière de prendre note que le nombre de places est limité et que les agences ne pourront pas envoyer plus de deux représentants chacune (un caméraman ou un photographe et un journaliste) pour assister aux activités. Si la demande est supérieure au nombre de places, il se peut que les présences soient limitées à un seul caméraman ou photographe par agence.

Les représentants des médias acceptés sont priés de se présenter au moins 45 minutes avant le début de chaque activité, en respectant les conditions d'accréditation suivantes :

1. Accréditation de la National Press Gallery ou d'une assemblée législative provinciale, plus une pièce d'identité avec photo.
2. Faute d'une accréditation de la National Press Gallery, une lettre d'affectation du rédacteur en chef du média d'information doit être télécopiée au Service des relations avec les médias des Affaires étrangères, au 613-995-1405, d'ici le lundi 11 septembre



à 9 h HAA. Seules les demandes venant des médias d'information connus figurant dans les annuaires des médias commerciaux seront acceptées.

Les représentants des médias devront présenter une pièce d'identité avec photo à l'inscription.

**Événement :** Arrivée à l'aéroport et mot à l'intention du personnel de l'aéroport  
**Date :** Le lundi 11 septembre 2006  
**Heure :** 14 h 55, heure locale (HAA)  
**Endroit :** Devant le hangar d'Air Canada  
Aéroport international de Halifax  
1, boulevard Bell  
Enfield (Nouvelle-Écosse)

**Événement :** Commémoration  
**Date :** Le lundi 11 septembre 2006  
**Heure :** 16 h, heure locale (HAA)  
**Endroit :** Musée maritime de l'Atlantique  
1675, rue Lower Water  
Halifax (Nouvelle-Écosse)  
**\*Transport offert à partir de l'aéroport \***

**Événement :** Petit-déjeuner  
**Date :** Le mardi 12 septembre 2006  
**Heure :** 7 h 15, heure locale (HAA) **À confirmer**  
**Endroit :** Museum of Industry  
147, rue North Foord  
Stellarton (Nouvelle-Écosse)

**Événement :** Rencontre conjointe avec les médias  
**Date :** Le mardi 12 septembre 2006  
**Heure :** Tout de suite après le petit-déjeuner **À confirmer**  
**Endroit :** Museum of Industry

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

**September 11, 2006**  
**No. A/43**

## **MINISTER EMERSON TO WELCOME U.S. TRADE REPRESENTATIVE SCHWAB**

The Honourable David L. Emerson, Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics, and U.S. Trade Representative Susan Schwab will meet in Ottawa on Tuesday, September 12, 2006, for a bilateral discussion followed by the signing of the Canada-U.S. Softwood Lumber Agreement.

The signed legal text formalizes the agreement before legislation is introduced to complete domestic implementation of obligations under the Agreement.

The signing will be followed by a media availability.

**Event:** Signing and media availability  
**Date:** Tuesday, September 12, 2006  
**Time:** 3:00 p.m.  
**Location:** Tower A, Ninth floor  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

Media representatives wishing to participate in the media availability must register with the Trade Media Relations Office at 613-996-2000 before 12:00 (noon), Tuesday, September 12, 2006.

For more information, please contact:

Robert Klager  
Director of Communications  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
613-614-8569

Trade Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>



---

# Avis aux médias

---

Le 11 septembre 2006  
N° A/43

## LE MINISTRE EMERSON ACCUEILLE LA REPRÉSENTANTE AU COMMERCE DES ÉTATS-UNIS SCHWAB

Le ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler, l'honorable David L. Emerson, et la représentante au Commerce des États-Unis, M<sup>me</sup> Susan Schwab, se rencontreront à Ottawa, le mardi 12 septembre 2006, pour une discussion bilatérale, suivie de la signature de l'Accord sur le bois d'œuvre résineux Canada-États-Unis.

Le texte juridique signé officialise l'accord avant que le projet de loi soit déposé pour mettre en application au plan national les obligations en vertu de l'Accord.

Une rencontre avec les médias suivra la signature de l'Accord.

**Événement :** Signature de l'Accord et rencontre avec les médias  
**Date :** Le mardi 12 septembre 2006  
**Heure :** 15 h  
**Endroit :** Édifice Lester B. Pearson  
Tour A, 9<sup>e</sup> étage  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

Les représentants des médias qui souhaitent participer à la rencontre avec les médias doivent s'inscrire auprès du Service des relations avec les médias (commerce) avant 12 h le mardi 12 septembre 2006, en composant le 613-996-2000.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Robert Klager  
Directeur des communications  
Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du  
Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
613-614-8569

Le Service des relations avec les médias (commerce)  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>



# Media Advisory

September 14, 2006

No. A/44

## TECHNICAL BRIEFING ON CANADA-AFGHANISTAN BILATERAL RELATIONS

Senior government officials of the will hold a technical briefing on Friday, September 15, 2006, in advance of the upcoming visit of Hamid Karzai, President of Afghanistan. This briefing will cover Canada-Afghanistan bilateral relations and Canadian assistance to the Afghan government as it works to bring security, good governance and stability to the country.

Media representatives interested in attending or participating in the event by teleconference should register by contacting the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Friday, September 15, 2006  
**Time:** 10:00 a.m.  
**Location:** Cadieux Auditorium  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

Note: This briefing is open to representatives of the media only.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# Avis aux médias

---

Le 14 septembre 2006

N° A/44 - Modification (premier paragraphe)

## SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE SUR LES RELATIONS BILATÉRALES CANADA-AFGHANISTAN

À l'approche de la visite prochaine du président de l'Afghanistan, M. Hamid Karzai, des hauts fonctionnaires du gouvernement du Canada tiendront une séance d'information technique, le vendredi 15 septembre 2006. Cette séance portera sur les relations bilatérales entre le Canada et l'Afghanistan et sur l'aide apportée au gouvernement afghan pour l'appuyer dans son travail en vue d'amener la sécurité, la bonne gouvernance et la stabilité dans ce pays.

Les représentants des médias qui souhaitent assister à la séance d'information ou y participer par téléconférence devront s'inscrire en communiquant avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères, au 613-995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique  
**Date :** Le vendredi 15 septembre 2006  
**Heure :** 10 h  
**Endroit :** Auditorium Cadieux  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

*Nota :* Cette séance d'information s'adresse aux représentants des médias seulement.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



# *Media Advisory*

September 15, 2006  
No. A/45

## MINISTER MACKAY TO MEET MINISTER OF FOREIGN AFFAIRS OF THE NETHERLANDS

The Honourable Peter MacKay, Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency, will meet his counterpart from the Netherlands, Dr. Bernard R. Bot, in Halifax on Sunday, September 17, 2006. The ministers will discuss a variety of issues in Canada-Netherlands relations.

Significantly, the meeting will allow the ministers to continue the ongoing dialogue on mutual efforts to assist Afghanistan on the path to stability, good governance and economic development. Engagement by both countries in southern Afghanistan is key to helping the people of that region realize the benefits of reconstruction.

Before the meeting, the ministers will be available to meet the media.

**Event:** Media availability of foreign ministers  
**Date:** Sunday, September 17, 2006  
**Time:** 5:15 p.m.  
**Location:** Westin Nova Scotian Hotel  
1181 Hollis Street  
Halifax, Nova Scotia

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 15 septembre 2006  
N° A/45

## LE MINISTRE MACKAY RENCONTRERA LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DES PAYS-BAS

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique, M. Peter MacKay, rencontrera son homologue néerlandais, M. Bernard R. Bot, le dimanche 17 septembre à Halifax. Ils discuteront d'un éventail de questions courantes relatives aux relations entre le Canada et les Pays-Bas.

En tout premier lieu, la rencontre permettra aux ministres de poursuivre le dialogue continu sur les efforts mutuels pour aider l'Afghanistan sur la voie de la stabilité, la bonne gouvernance et le développement économique. L'engagement des deux pays dans le sud de l'Afghanistan est essentiel pour venir en aide à la population de cette région à bénéficier de la reconstruction.

Les ministres rencontreront les représentants des médias avant la réunion.

**Événement :** Rencontre des ministres des Affaires étrangères avec les médias  
**Date :** Le dimanche 17 septembre 2006  
**Heure :** 17 h 15  
**Endroit :** Hôtel Westin Nova Scotian  
1181, rue Hollis  
Halifax (Nouvelle-Écosse)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

**September 15, 2006**

**No. A/46**

## **MINISTER MACKAY WELCOMES AUSTRALIAN FOREIGN MINISTER TO CANADA**

The Honourable Peter MacKay, Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency, will welcome Australian Foreign Minister Alexander Downer to Canada from September 17 to 19, 2006.

Canada and Australia share common interests that extend beyond the historic, economic and people-to-people ties. These include shared goals in ASEAN and global forums such as the WTO. During the visit, the two leaders will have the opportunity to meet and discuss key issues of interest to both countries.

Australia is a significant and strategic partner to Canada on a wide range of regional security issues, including cooperation in counter-terrorism activities. Australia and Canada work closely together to promote a coherent and robust system of global trade, as well as economic cooperation in key international organizations such as the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD), the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) forum and many UN agencies.

This will be Mr. Downer's first official visit to Atlantic Canada with Mr. MacKay as Minister of Foreign Affairs.

**Event:** Tour of St. Margaret's Bay  
Four Winds Charters\*  
**Date:** Monday, September 18, 2006  
**Time:** 8:45 a.m. local time (ADT)  
**Location:** Boutiliers Point Wharf  
Halifax, Nova Scotia

**Event:** Bilateral meeting\*  
**Date:** Monday, September 18, 2006  
**Time:** 11:30 a.m. local time (ADT)  
**Location:** Kenny Room  
Halifax Club  
1682 Hollis Street  
Halifax, Nova Scotia



**Event:** Working luncheon\*  
**Date:** Monday, September 18, 2006  
**Time:** 12:00 noon local time (ADT)  
**Location:** Cunard Room  
Halifax Club

**Event:** Joint media availability  
**Date:** Monday, September 18, 2006  
**Time:** 1:45 p.m. local time (ADT)  
**Location:** Red Room, 2nd Floor  
Province House  
1726 Hollis Street  
Halifax, Nova Scotia

**Event:** Courtesy call on Mayann E. Francis  
Lieutenant Governor of Nova Scotia\*  
**Date:** Monday, September 18, 2006  
**Time:** 3:00 p.m. local time (ADT)  
**Location:** Veterans Room  
Province House

\* There will be a photo opportunity at the beginning of the event.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# Avis aux médias

---

Le 15 septembre 2006  
N° A/46

## LE MINISTRE MACKAY ACCUEILLE LE MINISTRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES D'AUSTRALIE AU CANADA

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, l'honorable Peter MacKay, accueillera au Canada, du 17 au 19 septembre 2006, le ministre des Affaires étrangères d'Australie, M. Alexander Downer.

Le Canada et l'Australie ont en commun des intérêts qui vont au-delà des liens historiques et économiques et des relations entre citoyens. Ils partagent les mêmes objectifs au sein de l'ANASE et d'autres tribunes internationales, telle l'OMC. Au cours de la visite, les deux ministres auront l'occasion d'échanger leurs vues sur des sujets majeurs d'intérêt mutuel.

L'Australie est un partenaire significatif et stratégique du Canada sur les questions de sécurité régionale, y compris la coopération dans les activités de lutte contre le terrorisme. L'Australie et le Canada travaillent en étroite collaboration à la promotion de l'établissement d'un système cohérent et solide de commerce global, et encouragent la coopération économique dans les grandes organisations internationales, comme l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE), le forum de Coopération économique Asie-Pacifique (APEC) et plusieurs organismes des Nations Unies.

Il s'agira de la première visite officielle de M. Downer au Canada atlantique depuis que M. MacKay est ministre des Affaires étrangères.

**Événement :** Excursion en bateau dans la baie St. Margaret  
Four Winds Charters\*  
**Date :** Le lundi 18 septembre 2006  
**Heure :** 8 h 45, heure locale (HAA)  
**Endroit :** Quai Boutilliers Point  
Halifax (Nouvelle-Écosse)



**Événement :** Rencontre bilatérale\*  
**Date :** Le lundi 18 septembre 2006  
**Heure :** 11 h 30, heure locale (HAA)  
**Endroit :** Salle Kenny  
Halifax Club  
1682, rue Hollis  
Halifax (Nouvelle-Écosse)

**Événement :** Déjeuner de travail\*  
**Date :** Le lundi 18 septembre 2006  
**Heure :** 12 h, heure locale (HAA)  
**Endroit :** Salle Cunard  
Halifax Club

**Événement :** Rencontre conjointe avec les médias  
**Date :** Le lundi 18 septembre 2006  
**Heure :** 13 h 45, heure locale (HAA)  
**Endroit :** Salle Red, 2<sup>e</sup> étage  
Province House  
1726, rue Hollis  
Halifax (Nouvelle-Écosse)

**Événement :** Rencontre de courtoisie avec le lieutenant-gouverneur de la Nouvelle-Écosse, M<sup>me</sup> Mayann E. Francis\*  
**Date :** Le lundi 18 septembre 2006  
**Heure :** 15 h, heure locale (HAA)  
**Endroit :** Salle Veterans  
Province House

\*Une séance de photo aura lieu au début de l'événement.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>

# Avis aux médias

Le 20 septembre 2006  
N° A/47

## PROGRAMME ET ACCRÉDITATION POUR LA VISITE DU PRÉSIDENT KARZAI

Le président de la République islamique de l'Afghanistan, M. Hamid Karzai, visitera Ottawa et Montréal du 21 au 23 septembre 2006.

Les représentants des médias qui souhaitent assurer la couverture de ces activités doivent communiquer avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères au 613-995-1874, avant 15 h (HAE), le jeudi 21 septembre 2006. Ils doivent fournir leurs noms et celui de l'organe de presse pour lequel ils travaillent ainsi que leur numéro de téléphone, et préciser que la demande d'accréditation concerne les activités tenues à Ottawa ou à Montréal, ou à ces deux endroits. M. Alain Cacchione communiquera par la suite avec ces derniers pour confirmer leur participation. Il leur donnera également les renseignements nécessaires à l'obtention de leur laissez-passer d'accréditation.

Il est important de noter qu'un nombre limité de représentants des médias pourront être accrédités et que deux représentants d'un même organe de presse au maximum (un caméraman ou photographe et un reporter) seront autorisés à assister aux activités. Si le Service des relations avec les médias reçoit un trop grand nombre de demandes d'accréditation, il est possible que les organes de presse soient autorisés à n'envoyer qu'un caméraman ou photographe.

Les représentants des médias dûment autorisés sont priés de se présenter au moins une heure avant la tenue de chaque activité. Ils doivent en outre répondre aux critères suivants :

1. Être accrédités auprès de la Tribune de la presse ou d'une assemblée législative provinciale et avoir sur eux une pièce d'identité avec photographie. **Les titulaires d'une accréditation temporaire à la Tribune de la presse devront s'inscrire auprès du Service des relations avec les médias des Affaires étrangères au 613-995-1874.**
2. À défaut d'être dûment accrédités auprès de la Tribune de la presse, les représentants des médias devront présenter une lettre d'affectation de leur rédacteur en chef, qu'ils devront faire parvenir par télécopieur au Service des relations avec les médias des Affaires étrangères au 613-995-1405, avant 15 h (HAE), le jeudi 21 septembre 2006. Seules les demandes présentées par des



organes de presse reconnus qui figurent dans les répertoires actuels seront acceptées.

Les représentants des médias doivent présenter une pièce d'identité avec photographie au moment de leur inscription.

Tous les représentants des médias seront soumis à une fouille et à un contrôle sur les lieux des activités.

**Événement :** Honneurs militaires — **couverture libre**

**Date :** Le vendredi 22 septembre 2006

**Heure :** 8 h 30 (HAE)

**Endroit :** Colline du Parlement  
Ottawa (Ontario)

**Événement :** Cérémonie d'accueil — **couverture libre**

**Date :** Le vendredi 22 septembre 2006

**Heure :** 8 h 45 (HAE)

**Endroit :** Rotonde  
Édifice du Centre  
Ottawa (Ontario)

**Événement :** Allocution devant le Parlement — **couverture libre**

**Date :** Le vendredi 22 septembre 2006

**Heure :** 9 h (HAE)

**Endroit :** Chambre des communes  
Édifice du Centre  
Ottawa (Ontario)

**Événement :** Dépôt d'une couronne de fleurs au pied de la Tombe du soldat inconnu  
— **couverture libre**

**Date :** Le vendredi 22 septembre 2006

**Heure :** 13 h 30 (HAE)

**Endroit :** Monument commémoratif de guerre du Canada  
Ottawa (Ontario)

**Événement :** Accueil des Forces canadiennes — **séance de photos**

**Date :** Le samedi 23 septembre 2006

**Heure :** 9 h 50 (HAE)

**Endroit :** Hôtel Hilton Montréal Bonaventure  
Salle La Verrière, rez-de-chaussée  
1, Place Bonaventure  
Montréal (Québec)

**Événement :** Table ronde avec des représentants de la Société civile canadienne — **couverture libre au début de la réunion**

**Date :** Le samedi 23 septembre 2006

**Heure :** 10 h 30 (HAE)

**Endroit :** Hôtel Hilton Montréal Bonaventure  
Salons Verdun, Lachine et Lasalle, niveau F  
1, Place Bonaventure  
Montréal (Québec)

**Événement :** Allocution du président Karzai au déjeuner organisé par le Conseil des relations internationales de Montréal — **couverture libre des allocutions, au début du déjeuner**

**Date :** Le samedi 23 septembre 2006

**Heure :** 12 h 15 (HAE)

**Endroit :** Hôtel Hilton Montréal Bonaventure  
Salons Westmount et Outremont, niveau F  
1, Place Bonaventure  
Montréal (Québec)

**Événement :** Réunion avec le maire de Montréal, M. Gérald Tremblay — **séance de photos à l'arrivée (à confirmer)**

**Date :** Le samedi 23 septembre 2006

**Heure :** **À confirmer**

**Endroit :** Hôtel de ville de Montréal  
275, rue Notre-Dame Est  
Montréal (Québec)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874

<http://www.international.gc.ca>

---

# Media Advisory

---

September 20, 2006  
No. A/47

## PROGRAM AND ACCREDITATION FOR THE VISIT OF PRESIDENT KARZAI

Hamid Karzai, President of the Islamic Republic of Afghanistan, will visit Ottawa and Montreal from September 21 to 23, 2006.

Media representatives who wish to cover the events must contact the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874 by 3:00 p.m. EDT on Thursday, September 21, 2006, and leave their name, agency and phone number, specifying that their accreditation request is for the Ottawa and/or Montreal events. Representatives will then be contacted by Alain Cacchione to confirm participation and will be given information on where to obtain an accreditation pass.

Note that there are a limited number of spaces available to the media and that no more than two members from any agency (one camera/photographer and one reporter) will be allowed at the events. If demand exceeds the available space, media may be restricted to one camera/photographer per agency only.

Confirmed media are requested to present themselves at least one hour prior to each event with the following accreditation criteria:

1. Media accreditation from the Parliamentary Press Gallery or any provincial legislature, along with one piece of photo identification. **Temporary Press Gallery accreditation holders will be required to register with the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874.**
2. In the absence of suitable Gallery accreditation, an assignment letter from the responsible editor at the media outlet must be faxed to the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1405 by 3:00 p.m. EDT on Thursday, September 21. Only applications from known media outlets as listed in commercial media directories will be accepted.

Media are required to present one piece of photo identification at registration.

All media will be subject to searches and screening at sites.



**Event:** Military honours—**Open coverage**  
**Date:** Friday, September 22, 2006  
**Time:** 8:30 a.m. EDT  
**Location:** Parliament Hill  
Ottawa, Ontario

**Event:** Welcoming ceremony—**Open coverage**  
**Date:** Friday, September 22, 2006  
**Time:** 8:45 a.m. EDT  
**Location:** Rotunda  
Centre Block  
Ottawa, Ontario

**Event:** Address to Parliament—**Pool coverage**  
**Date:** Friday, September 22, 2006  
**Time:** 9:00 a.m. EDT  
**Location:** House of Commons  
Centre Block  
Ottawa, Ontario

**Event:** Wreath-laying ceremony at the Tomb of the Unknown Soldier—**Open coverage**  
**Date:** Friday, September 22, 2006  
**Time:** 1:30 p.m. EDT  
**Location:** National War Memorial  
Ottawa, Ontario

**Event:** Greeting Canadian Forces—**Photo opportunity**  
**Date:** Saturday, September 23, 2006  
**Time:** 9:50 a.m. EDT  
**Location:** Hilton Montréal Bonaventure Hotel  
1 Place Bonaventure  
La Verrière Room, Lobby Level  
Montreal, Quebec

**Event:** Roundtable with leaders of Canadian civil society—**Open coverage of remarks at the beginning of the meeting**  
**Date:** Saturday, September 23, 2006  
**Time:** 10:30 a.m. EDT  
**Location:** Hilton Montréal Bonaventure Hotel  
Salons Verdun, Lachine and Lasalle, Level F  
1 Place Bonaventure  
Montreal, Quebec

**Event:** Address by President Karzai at a luncheon given by the Conseil des relations internationales de Montréal—**Open coverage of speeches at the beginning of the luncheon**

**Date:** Saturday, September 23, 2006

**Time:** 12:15 p.m. EDT

**Location:** Hilton Montréal Bonaventure Hotel  
Salons Westmount and Outremont, Level F  
1 Place Bonaventure  
Montreal, Quebec

**Event:** Meeting with Mayor of Montreal, Gerald Tremblay—**Photo opportunity on arrival (TBC)**

**Date:** Saturday, September 23, 2006

**Time:** TBC

**Location:** Montreal City Hall  
275 Notre-Dame East  
Montreal, Quebec

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



# *Media Advisory*

September 25, 2006  
No. A/48

## **SUMMIT OF LA FRANCOPHONIE: TECHNICAL BRIEFING**

Senior representatives from Foreign Affairs and International Trade Canada and the Privy Council Office will hold a technical briefing on Tuesday, September 26, 2006, on the Prime Minister's participation in the 11th Summit of La Francophonie (September 28 and 29, 2006, in Bucharest, Romania).

Media representatives interested in attending but unable to be in Ottawa should contact Foreign Affairs Canada's Media Relations Office at 613-995-1874 to register to participate in the event by teleconference.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Tuesday, September 26, 2006  
**Time:** 11:00 a.m.  
**Location:** National Press Theatre  
150 Wellington Street  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 25 septembre 2006  
N° A/48

## **SOMMET DE LA FRANCOPHONIE : SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE**

Des hauts fonctionnaires d'Affaires étrangères et Commerce international Canada et du Bureau du Conseil privé tiendront une séance d'information technique, le mardi 26 septembre 2006, sur la participation du premier ministre au XI<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie, qui aura lieu les 28 et 29 septembre prochain à Bucarest, en Roumanie.

Les représentants des médias qui souhaitent assister à la séance d'information, mais ne peuvent se rendre sur place, peuvent le faire par téléconférence. Dans ce cas, prière de communiquer avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères au 613-995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique  
**Date :** Le mardi 26 septembre 2006  
**Heure :** 11 h  
**Endroit :** Amphithéâtre national de la presse  
150, rue Wellington  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

October 10, 2006

No. A/49

## TECHNICAL BRIEFING ON CANADA-AFGHANISTAN BILATERAL RELATIONS

Senior government officials will hold a technical briefing on Wednesday, October 11, 2006, to provide media representatives with information about community-based development programs in Afghanistan.

The briefing will discuss development assistance initiatives in Afghanistan and the concrete results that are being achieved in helping to bring stability to the country.

Media representatives interested in attending or participating in the event by teleconference should register by contacting the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Wednesday, October 11, 2006  
**Time:** 2:00 p.m.  
**Location:** Cadieux Auditorium  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

Note: This briefing is open to representatives of the media only.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 10 octobre 2006  
N° A/49

## SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE SUR LES RELATIONS BILATÉRALES CANADA-AFGHANISTAN

Des hauts fonctionnaires tiendront une séance d'information technique, le mercredi 11 octobre 2006, sur les programmes de développement communautaire en Afghanistan.

La séance d'information portera sur les initiatives d'aide au développement en Afghanistan et les résultats concrets des efforts visant à aider le pays à devenir stable.

Les représentants des médias qui souhaitent assister à la séance d'information, ou y participer par téléconférence, doivent s'inscrire en communiquant avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères, au 613-995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique  
**Date :** Le mercredi 11 octobre 2006  
**Heure :** 14 h  
**Endroit :** Auditorium Cadieux  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

**Nota :** Cette séance d'information s'adresse aux représentants des médias seulement.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



# *Media Advisory*

October 17, 2006  
No. A/50

## **MINISTER MACKAY TO SPEAK ABOUT THE CANADIAN LEADERSHIP IN AFGHANISTAN**

The Honourable Peter MacKay, Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency, will address members of the Canadian International Council regarding Canadian leadership in Afghanistan on October 19, 2006.

The address will allow Minister MacKay to expand on Canada's contribution in assisting Afghanistan on the path to stability, good governance and economic development. Canada's continued engagement is critical in achieving the goals of the Afghan Compact.

Media representatives who wish to cover the event must contact the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874 by 3:00 p.m. EDT on Wednesday, October 18, 2006, to confirm their participation.

Confirmed media are requested to present themselves at least 30 minutes prior to the event with the following accreditation criteria:

1. Media accreditation from the Parliamentary Press Gallery or any provincial legislature. Temporary Press Gallery accreditation holders will be required to register with the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874.
2. In the absence of suitable gallery accreditation, an assignment letter from the responsible editor at the media outlet must be faxed to the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1405 by 3:00 p.m. EDT on Wednesday, October 18, 2006. Only applications from known media outlets as listed in commercial media directories will be accepted.

**Media are required to present one piece of photo identification at registration.**

**Event:** Speech  
**Date:** Thursday, October 19, 2006  
**Time:** 12:30 EDT



**Location:** Cadieux Auditorium  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

**Event:** Media Availability  
**Date:** Thursday, October 19, 2006  
**Time:** 13:15 EDT  
**Location:** Skelton Lobby  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>

---

# *Avis aux médias*

---

Le 17 octobre 2006  
N° A/50

## **LE MINISTRE MACKAY PARLERA DU RÔLE DE CHEF DE FILE DU CANADA EN AFGHANISTAN**

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, l'honorable Peter MacKay, prononcera, le 19 octobre 2006, une allocution sur le rôle de chef de file du Canada en Afghanistan, devant les membres du Conseil international du Canada.

Cette allocution permettra au ministre MacKay d'expliquer l'aide apportée par le Canada à l'Afghanistan sur la voie de la stabilité, de la bonne gouvernance et du développement économique. L'engagement soutenu du Canada est en effet crucial pour atteindre les objectifs du Pacte pour l'Afghanistan.

Les représentants des médias qui veulent couvrir cette activité doivent communiquer avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères au 613-995-1874, avant 15 h (HAE), le mercredi 18 octobre 2006, pour confirmer leur participation.

Les représentants des médias dûment autorisés sont priés de se présenter au moins trente minutes avant le début de l'activité. Ils doivent en outre répondre aux critères suivants :

1. Être accrédités auprès de la Tribune de la presse ou d'une assemblée législative provinciale. Les titulaires d'une accréditation temporaire de la Tribune de la presse devront s'inscrire auprès du Service des relations avec les médias des Affaires étrangères au 613-995-1874.
2. À défaut d'être dûment accrédités auprès de la Tribune de la presse, les représentants des médias devront faire parvenir par télécopieur une lettre d'affectation de leur rédacteur en chef au Service des relations avec les médias des Affaires étrangères au 613-995-1405, avant 15 h (HAE), le mercredi 18 octobre 2006. Seules les demandes présentées par des organes de presse reconnus qui figurent dans les répertoires actuels seront acceptées.

**Les représentants des médias devront présenter une pièce d'identité avec photographie au moment de leur inscription.**



**Événement :** Discours  
**Date :** Le jeudi 19 octobre 2006  
**Heure :** 12 h 30 (HAE)  
**Endroit :** Auditorium Cadieux  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

**Événement :** Rencontre avec les médias  
**Date :** Le jeudi 19 octobre 2006  
**Heure :** 13 h 15 (HAE)  
**Endroit :** Salon Skelton  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

October 20, 2006  
No. A/51

**MINISTER EMERSON TO DELIVER KEYNOTE ADDRESS ON THE GLOBAL STRATEGY FOR CANADA'S INTERNATIONAL TRADE AND THE PACIFIC GATEWAY**

The Honourable David L. Emerson, Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics, will give the keynote address "Global Strategy for Canada's International Trade and the Pacific Gateway" at the 75th Annual Conference of the Canadian Association of Importers and Exporters in Toronto on Monday, October 23, 2006.

Media are invited to attend the keynote address.

**Event:** Keynote address  
**Date:** Monday, October 23, 2006  
**Time:** 8:45 a.m.  
**Location:** Rooms International A and B  
Doubletree International Plaza Hotel  
655 Dixon Road, Toronto Airport  
Toronto, Ontario

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
613-371-1557

Trade Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 20 octobre 2006

N° A/51

## **DISCOURS DU MINISTRE EMERSON SUR LA STRATÉGIE MONDIALE POUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DU CANADA ET LA PORTE D'ENTRÉE DU PACIFIQUE**

Le ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler, l'honorable David L. Emerson, prononcera un discours intitulé « Stratégie mondiale pour le commerce international du Canada et la porte d'entrée du Pacifique » à l'occasion de la 75<sup>e</sup> Conférence annuelle de l'Association canadienne des importateurs et exportateurs, qui aura lieu à Toronto, le lundi 23 octobre 2006.

Les représentants des médias sont invités à assister au discours.

**Événement :** Discours  
**Date :** Le lundi 23 octobre 2006  
**Heure :** 8 h 45  
**Endroit :** Salles internationales A et B  
Hôtel Doubletree International Plaza  
655, chemin Dixon  
Aéroport de Toronto  
Toronto (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu  
Attachée de presse  
Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du  
Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
613-371-1557

Le Service des relations avec les médias (commerce)  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

October 26, 2006  
No. A/52

## MINISTER EMERSON TO DELIVER KEYNOTE LUNCHEON ADDRESS AT THE ASIA PACIFIC SUMMIT

The Honourable David L. Emerson, Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics, will give the keynote luncheon address at the Asia Pacific Summit, hosted by the Asia Pacific Foundation, in Vancouver on Friday, October 27, 2006.

Minister Emerson will also make an announcement on behalf of the Honourable Carol Skelton, Minister of National Revenue and Minister of Western Economic Diversification. The Government of Canada will invest in three key projects that will help build new commercial links between Western Canadian businesses and opportunities in Asia.

Minister Emerson will be available to answer questions from the media immediately following his address.

Media representatives who wish to cover the event must register with the Asia Pacific Foundation either online at <http://www.asiapacific.ca/apsummit/media.cfm> or by contacting Melina Czerwinski at 778-829-8712 or Maggie Nevin at 604-740-6183.

**Event:** Keynote luncheon address  
**Date:** Friday, October 27, 2006  
**Time:** 1:15 p.m. PDT  
**Location:** Crystal Pavilion Ballroom  
Lobby Level, Pan Pacific Hotel  
300-999 Canada Place  
Vancouver, B.C.

**Event:** Media availability  
**Date:** Friday, October 27, 2006  
**Time:** approx. 1:55 p.m. PDT  
**Location:** Crystal Pavilion Ballroom  
Pan Pacific Hotel



For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and  
the Vancouver-Whistler Olympics  
613-371-1557

Trade Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>

Mike Winterburn  
Director of Communications  
Office of the Minister of National Revenue and Minister of Western Economic  
Diversification  
613-995-2960

Bernée Bolton  
Communications Manager  
Western Economic Diversification Canada  
604-666-1324  
<http://www.wd.gc.ca>

---

# *Avis aux médias*

---

Le 26 octobre 2006  
N° A/52

## LE MINISTRE EMERSON PRONONCERA UN DISCOURS DANS LE CADRE DU SOMMET DE L'ASIE-PACIFIQUE

Le ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler, l'honorable David L. Emerson, prononcera un discours en tant qu'invité spécial au Sommet de l'Asie-Pacifique, organisé par la Fondation Asie Pacifique, à Vancouver, le vendredi 27 octobre 2006.

Le ministre Emerson fera aussi une annonce au nom de la ministre du Revenu national et ministre de la Diversification de l'économie de l'Ouest, l'honorable Carol Skelton. Le gouvernement du Canada investira dans trois projets clés qui aideront les entreprises de l'Ouest canadien à profiter des nouveaux débouchés qu'offre l'Asie.

Le ministre Emerson répondra aux questions des médias immédiatement après son allocution.

Les représentants des médias qui souhaitent assurer la couverture de cette activité doivent s'inscrire auprès de la Fondation Asie Pacifique. Pour ce faire, prière de consulter le site <http://www.asiapacific.ca/apsummit/media.cfm> ou de communiquer avec Melina Czerwinski au 778-829-8712 ou Maggie Nevin au 604-740-6183.

### **Événement : Discours**

**Date :** Le vendredi 27 octobre 2006  
**Heure :** 13 h 15 (heure avancée du Pacifique)  
**Endroit :** Salle de bal Crystal Pavilion  
Rez-de-chaussée, Hôtel Pan Pacific  
300-999 Canada Place  
Vancouver (Colombie-Britannique)

### **Événement : Rencontre avec les médias**

**Date :** Le vendredi 27 octobre 2006  
**Heure :** Vers 13 h 55 (heure avancée du Pacifique)  
**Endroit :** Salle de bal Crystal Pavilion  
Hôtel Pan Pacific



Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu  
Attachée de presse  
Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du  
Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler  
613-371-1557

Le Service des relations avec les médias (commerce)  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>

Mike Winterburn  
Directeur des communications  
Cabinet de la ministre du Revenu national et ministre de la Diversification de l'économie  
de l'Ouest Canada  
613-995-2960

Bernée Bolton  
Gestionnaire des communications  
Diversification de l'économie de l'Ouest Canada  
604-666-1324  
<http://www.wd.gc.ca>

---

# *Media Advisory*

---

November 8, 2006  
No. A/53

## 14TH APEC ECONOMIC LEADERS' MEETING IN HANOI, VIETNAM: BACKGROUND BRIEFING

Senior officials from the Government of Canada will hold a background briefing on November 10, 2006, to discuss the participation of Prime Minister Stephen Harper in the 14th Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) Leaders' Meeting, to be held on November 18 and 19, 2006, in Hanoi, Vietnam.

**Event:** Background briefing  
**Date:** Friday, November 10, 2006  
**Time:** 10:00 a.m. EST  
**Location:** National Press Theatre  
150 Wellington Street  
Ottawa, Ontario

Media representatives interested in attending but unable to be in Ottawa may participate in the event by teleconference. To obtain the teleconference number and access code, please call the Trade Media Relations office at 613-996-2000.

**Note:** This briefing is for media representatives only.

For more information, please contact:

Trade Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada

---

# *Avis aux médias*

---

Le 8 novembre 2006

N° A/53

## **14<sup>e</sup> RÉUNION DES DIRIGEANTS ÉCONOMIQUES DE L'APEC À HANOÏ, VIETNAM : SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE**

Des hauts fonctionnaires du gouvernement du Canada tiendront une séance d'information technique le 10 novembre 2006 pour discuter de la participation du premier ministre Stephen Harper à la 14<sup>e</sup> Réunion des dirigeants économiques de la Coopération économique Asie-Pacifique (APEC), qui aura lieu les 18 et 19 novembre prochains à Hanoï, Vietnam.

**Événement :** Séance d'information technique

**Date :** Le vendredi 10 novembre 2006

**Heure :** 10 h (HNE)

**Endroit :** Amphithéâtre national de la presse  
150, rue Wellington  
Ottawa (Ontario)

Les représentants des médias qui ne peuvent être à Ottawa mais qui désirent prendre part à la séance d'information peuvent le faire par téléconférence. Pour obtenir le numéro de téléphone et le code d'accès, veuillez appeler le Service des relations avec les médias (commerce) au 613-996-2000.

Nota : Cette séance d'information s'adresse seulement aux représentants des médias.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Le Service des relations avec les médias (commerce)  
Affaires étrangères Canada et Commerce international Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>



# *Media Advisory*

November 10, 2006

No. A/54 – Modification (time of event)

## **MINISTER MACKAY TO DELIVER REMARKS AT THE OPENING CEREMONY OF THE GLOBAL MICROCREDIT SUMMIT**

The Honourable Peter MacKay, Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency, will deliver remarks during the opening ceremony of the Global Microcredit Summit on November 12, 2006, in Halifax.

This address will allow Minister MacKay to discuss microcredit as an important element of Canada's efforts to promote private sector development in developing countries.

**Event:** Opening Ceremony, Global Microcredit Summit  
**Date:** Sunday, November 12, 2006  
**Time:** 9:30 a.m. **AST**  
**Location:** World Trade and Convention Centre  
1800 Argyle Street  
Halifax, Nova Scotia

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 10 novembre 2006

N° A/54 - modification (heure de l'événement)

## **LE MINISTRE MACKAY PRONONCERA UN DISCOURS À L'OCCASION DE LA CÉRÉMONIE D'OUVERTURE DU SOMMET GLOBAL DU MICROCRÉDIT**

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, l'honorable Peter MacKay, prononcera un discours à l'occasion de la cérémonie d'ouverture du Sommet global du microcrédit, le 12 novembre 2006, à Halifax.

Cette allocution permettra au ministre MacKay de traiter du microcrédit en tant qu'élément important des efforts que déploie le Canada pour promouvoir l'expansion du secteur privé dans les pays en développement.

**Événement :** Cérémonie d'ouverture du Sommet global du microcrédit

**Date :** Le dimanche 12 novembre 2006

**Heure :** 9 h 30, **heure de l'Atlantique**

**Endroit :** World Trade and Convention Centre  
1800, rue Argyle  
Halifax (Nouvelle-Écosse)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères

Affaires étrangères et Commerce international Canada

613-995-1874

<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

November 13, 2006  
No. A/55

## MINISTER EMERSON TO HOLD MEDIA TELECONFERENCE FROM HANOI, VIETNAM

The Honourable David L. Emerson, Minister of International Trade, will hold a media teleconference from Hanoi, Vietnam, where he is attending the Asia-Pacific Economic Cooperation Ministerial Meeting.

**Event:** Media teleconference  
**Date:** Tuesday, November 14, 2006  
**Time:** 9:30 a.m. EST

Media representatives wishing to participate in the teleconference should dial:

- North American Dial-In Number: 1-888-265-0464
- International Dial-In Number: 613-954-4096
- Teleconference ID number: 2119818

For more information, please contact:

Jennifer Chiu  
Press Secretary  
Office of the Minister of International Trade and Minister for the Pacific Gateway and the Vancouver-Whistler Olympics  
613-371-1557

Trade Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-996-2000  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 13 novembre 2006  
N° A/55

## **LE MINISTRE EMERSON TIENDRA UNE TÉLÉCONFÉRENCE POUR LES MÉDIAS À PARTIR DE HANOÏ, AU VIETNAM**

Le ministre du Commerce international, l'honorable David L. Emerson, tiendra une téléconférence à l'intention des représentants des médias à partir de Hanoï, au Vietnam, où il assiste à la réunion ministérielle de la Coopération économique Asie-Pacifique.

**Événement :** Téléconférence

**Date :** Le mardi 14 novembre 2006

**Heure :** 9 h 30 (HNE)

Les représentants des médias qui désirent participer à la téléconférence devront composer l'un des numéros suivants :

- Numéro pour l'Amérique du Nord : 1-888-265-0464
- Numéro international : 613-954-4096
- Numéro d'identification de téléconférence : 2119818

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec :

Jennifer Chiu

Attachée de presse

Cabinet du ministre du Commerce international et ministre de la porte d'entrée du Pacifique et des Olympiques de Vancouver-Whistler

613-371-1557

Le Service des relations avec les médias (commerce)  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-996-2000

<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

**November 21, 2006**  
**No. A/56**

## **TECHNICAL BRIEFING ON NATO SUMMIT, RIGA**

Senior government officials will hold a technical briefing on Wednesday, November 22, 2006, on the Prime Minister's participation in the NATO Summit Meeting to be held in Riga, Latvia, on November 28 and 29.

Media representatives interested in attending but unable to be in Ottawa should contact Foreign Affairs Canada's Media Relations Office at 613-995-1874 to register to participate in the event by teleconference.

**Event:** Technical briefing  
**Date:** Wednesday, November 22, 2006  
**Time:** 3:45 p.m.  
**Location:** National Press Theatre  
150 Wellington Street  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 21 novembre 2006

N° A/56

## **SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE SUR LE SOMMET DE L'OTAN À RIGA**

Des hauts fonctionnaires tiendront une séance d'information technique, le mercredi 22 novembre 2006, sur la participation du premier ministre au Sommet de l'OTAN, qui aura lieu les 28 et 29 novembre, à Riga, en Lettonie.

Les représentants des médias qui souhaitent assister à la séance d'information, mais qui ne peuvent se rendre sur place, peuvent le faire par téléconférence, en communiquant avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères, au 613-995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique  
**Date :** Le mercredi 22 novembre 2006  
**Heure :** 15 h 45  
**Endroit :** Amphithéâtre national de la presse  
150, rue Wellington  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères  
Affaires étrangères et Commerce international Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Media Advisory*

---

December 14, 2006  
No. A/57

## TECHNICAL BRIEFING ON CANADA'S PROVINCIAL RECONSTRUCTION TEAM IN KANDAHAR

Senior government officials will hold a technical briefing on Friday, December 15, 2006, to discuss the work of the Canadian diplomats, development workers and soldiers of Canada's Provincial Reconstruction Team (PRT) in Kandahar. Included in the team of officials participating in the briefing will be the Canadian development director currently deployed to the PRT. This official will be on the phone from Kandahar.

Media representatives interested in attending or participating in the event by teleconference should register by contacting the Foreign Affairs and International Trade Canada Media Relations Office at 613-995-1874.

**Event:** Technical briefing (**open to the media only**)  
**Date:** Friday, December 15, 2006  
**Time:** 9:30 a.m.  
**Location:** Cadieux Auditorium  
Lester B. Pearson Building  
125 Sussex Drive  
Ottawa, Ontario

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 14 décembre 2006

N° A/57

## **SÉANCE D'INFORMATION TECHNIQUE SUR L'ÉQUIPE DE RECONSTRUCTION PROVINCIALE DU CANADA À KANDAHAR**

Des hauts fonctionnaires tiendront une séance d'information technique, le vendredi 15 décembre 2006, relativement à la contribution des diplomates canadiens, des agents de développement et des soldats de l'Équipe de reconstruction provinciale (ERP) du Canada à Kandahar. Le directeur canadien du développement déployé présentement à Kandahar participera à la séance d'information par téléconférence.

Les représentants des médias qui souhaitent assister à la séance, ou y participer par téléconférence, doivent s'inscrire en communiquant avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères, au 613-995-1874.

**Événement :** Séance d'information technique (réservée aux représentants des médias)

**Date :** Le vendredi 15 décembre 2006

**Heure :** 9 h 30

**Endroit :** Auditorium Cadieux  
Édifice Lester B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères

Affaires étrangères et Commerce international Canada

613-995-1874

<http://www.international.gc.ca>





---

# *Media Advisory*

---

December 20, 2006  
No. A/58

## **MINISTER MACKAY TO MEET SECRETARY OF STATE RICE IN WASHINGTON**

The Honourable Peter MacKay, Minister of Foreign Affairs and Minister of the Atlantic Canada Opportunities Agency, will meet with U.S. Secretary of State Condoleezza Rice in Washington on Thursday, December 21, 2006.

Minister MacKay and Secretary of State Rice will discuss a variety of issues regarding Canada-United States bilateral relations. The meeting will be followed by a media availability.

Media representatives interested in attending should contact the Foreign Affairs Media Relations Office at 613-995-1874 before 5 p.m. today to register to participate. Only pre-registered media will be granted access to the U.S. State Department in Washington, D.C.

**Event:** Joint media availability – Minister MacKay and Secretary of State Rice  
**Date:** Thursday, December 21, 2006  
**Time:** 1:30 p.m.  
**Location:** Ben Franklin room  
U.S. State Department  
C Street entrance (2201 C Street NW)  
Washington, D.C.

For more information, please contact:

Foreign Affairs Media Relations Office  
Foreign Affairs and International Trade Canada  
613-995-1874  
<http://www.international.gc.ca>



---

# *Avis aux médias*

---

Le 20 décembre 2006

N° A/58

## **LE MINISTRE MACKAY RENCONTRERA LA SECRÉTAIRE D'ÉTAT CONDOLEEZZA RICE À WASHINGTON**

Le ministre des Affaires étrangères et ministre de l'Agence de promotion économique du Canada atlantique, l'honorable Peter MacKay, rencontrera la secrétaire d'État américaine Condoleezza Rice, le jeudi 21 décembre 2006, à Washington.

M. MacKay et M<sup>me</sup> Rice discuteront de diverses questions concernant les relations bilatérales Canada-États-Unis. Cet entretien sera suivi d'une rencontre avec les médias.

Les représentants des médias qui désirent participer à la rencontre doivent communiquer avec le Service des relations avec les médias des Affaires étrangères, au 613-995-1874, avant 17 h aujourd'hui pour s'inscrire. Seuls les représentants des médias qui se seront inscrits se verront accorder accès au département d'État des États-Unis, à Washington, D.C.

**Événement :** Rencontre avec les médias – le ministre MacKay et la secrétaire d'État Rice

**Date :** Le jeudi 21 décembre 2006

**Heure :** 13 h 30

**Endroit :** Salle Ben Franklin  
Département d'État des États-Unis  
Entrée de la C Street (2201 C Street NW)  
Washington, D.C.

Pour de plus amples renseignements, prière de communiquer avec le :

Service des relations avec les médias des Affaires étrangères

Affaires étrangères et Commerce international Canada

613-995-1874

<http://www.international.gc.ca>

